



# rings 06 um uns

1963 – 2023  
**60 JAHRE**  
rings um uns

  
Stadt Hemmingen  
familienfreundlich im Grünen

ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG  
61. Jahrgang, 15. März 2023



**Eröffnungskonzert**  
der Musikzug der  
FF Hiddestorf-Ohlendorf  
lädt ein zur musikalischen  
Neueröffnung in die  
**Mehrzweckhalle  
Hiddestorf**  
mit Kaffee und Kuchen  
Samstag, 18.03.2023  
Einlass: ab 15:00 Uhr  
Beginn: 16:00 Uhr  
Eintritt: frei  
Spenden sind gerne gesehen



## MUSIK in der Friedenskirche Arnum

Sonntag, 26. März 2023,  
18:00 Uhr

15. Orgel-Abend-Gottesdienst



Orgel: Lothar Mohn

Kirchenmusikdirektor i.R., Barsinghausen

Folgende Werke werden im Rahmen des  
Gottesdienstes zu hören sein:

- Christian Heinrich Rinck (1770–1846):  
Fantasie – aus op. 55, Teil VI, Nr. 12
- Joseph Gabriel Rheinberger (1839–1901):  
Cantilene – aus Sonate Nr. 11, op. 148, Nr. 2
- Benedict Jucker (1811–1876):  
Fantasie und Fuge über das Thema B–A–C–H

Ev.-luth. Friedens-  
Kirchengemeinde,  
Arnum,  
Bockstraße 33

AUTOZUBEHÖR- UND ERSATZTEILHANDEL  
**KFZ-MEISTERBETRIEB**

# ADAM



Inh.: Schreier · Telefon (05 11) 41 19 19  
 Göttinger Landstraße 45 · 30966 Hemmingen

**ÜBER 30 JAHRE**

- Reifen-, Auspuff- und Bremsen-Service
- Anhänger- und Pferdeanhänger-Service
- Kfz-Reparatur für alle Pkw-Typen
- Karosserie- und Lackarbeiten
- Reifeneinlagerung vor Ort
- jeden Tag HU und AU

Sie finden uns an der B3 direkt neben Bacchus II

**Ist Ihr Auto auch reif für den Frühjahrsputz?**  
 Jetzt ist die richtige Zeit für Reifenwechsel, Rundum-Check, Ölwechsel etc.

## Malerfachbetrieb

Siegfried Gajewczyk GmbH

*Ihr zuverlässiger Partner für Renovierungen aller Art*

Weetzener Landstraße 2      Telefon: (05 11) 270 77 34  
 30966 Hemmingen      Telefax: (05 11) 270 77 33  
 gajewczyk@htp-tel.de      Mobil: (0170) 500 39 58

[www.maler-hemmingen.de](http://www.maler-hemmingen.de)

## Die Glaserei in Ihrer Nähe

# GLAS WILKE

Inh.: Marco Szwillus  
 30966 HEMMINGEN  
 Göttinger Landstr. 53  
[glas-wilke@htp-tel.de](mailto:glas-wilke@htp-tel.de)

[www.glas-wilke.de](http://www.glas-wilke.de)

Energiesparen mit Glas	mit Wärmeschutz-Isoliergläsern	Tel. (0511) 426466 Fax (0511) 421899
Reparatur-Schnelldienst	Küchenrückwände + Spiegel nach Maß	Ganzglas- und Duschtüren

# Kfz-Center Klingemann

**Meisterbetrieb**

- HU- und AU-Vorbereitung und Abnahme im Haus
- Reparatur und Inspektion aller Fabrikate
- Karosserie und Lackierarbeiten
- Klimatechnik/ Reifenservice
- Achsvermessung



**24-Std-Annahme**

... wenn es um Ihr Fahrzeug geht!

Alfred-Bentz-Straße 6, 30966 Hemmingen, Tel. 0511.411716



# Jens Richter

## Dachdeckermeister

### Dacharbeiten • Isolierungen

Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21  
 Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen  
[www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de](http://www.dachdeckerei-richter-hemmingen.de)  
[info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de](mailto:info@dachdeckerei-richter-hemmingen.de)

## MARDERPROBLEM?

Wir fangen ihn: **tierschutzgerecht**  
 (in der Jagdzeit von Oktober bis Februar)



# KARL-H. MÜNDEL GmbH

SEIT 1942

- Metallbau
- Edelstahlarbeiten
- Stahlbau
- Bauschlosserei

30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2 - 4  
 Telefon (05 11) 42 31 33 · Fax (05 11) 41 11 88  
[www.metallbau-muenkel.de](http://www.metallbau-muenkel.de)

**WIR BRAUCHEN VERSTÄRKUNG:**  
**Metallbauer Konstruktionstechnik**  
 Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung unter:  
[info@metallbau-muenkel.de](mailto:info@metallbau-muenkel.de)

**Anzeigenannahme:**  
 Telefon: (05 11) 41 02 89-30  
 E-Mail: [ringsumuns@goedicke-druck.de](mailto:ringsumuns@goedicke-druck.de)

## PFLEGEDIENST mobil



05101 - 990 39 59

Häusliche Senioren- u. Krankenpflege  
 Hans-Theismann-Weg 2, 30996 Hemmingen-Arnum



**rings um uns**  
Stadt Hemmingen  
familienfreundlich im Grünen

**NOTRUFEN** 

<b>POLIZEI Hemmingen Arnum</b> Tel.: 0 51 01/85 43 30 Göttinger Straße 65 A	<b>Zahnärztlicher Notdienst</b> Tel.: 05 11/31 10 31
<b>Falls nicht besetzt: Polizeikommissariat Ronnenberg</b> Tel.: 0 51 09/517 - 0	<b>DRK-Sozialstation Hemmingen</b> Göttinger Straße 48, Tel.: 05 11/41 64 42
<b>POLIZEI - NOTRUF 110</b> in allen Ortsteilen	<b>Stadtverwaltung Hemmingen</b> Rathausplatz 1, Tel.: 05 11/41 03 - 0
<b>UNFALL / RETTUNG / FEUER 112</b> in allen Ortsteilen	<b>Straßenbeleuchtung Störungsstelle</b> Tel.: 0800/0 28 22 66
<b>Ärztlicher Notdienst</b> Tel.: 116 117	Nur nach Dienstschluss: <b>Technischer Notdienst</b> Tel.: 05 11/41 03 - 124 oder Tel.: 01 62/2 02 69 17
<b>Krankentransport mit ärztlicher Verordnung</b> Tel.: 05 11/19 22 2	<b>Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt</b> Tel.: 05 11/22 11 02 (Tag und Nacht)

**APOTHEKENNOTDIENST**  
jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

<b>15. 03. Kreuz-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 86 45 08 Wüffel, Hildesheimer Straße 360, n. Wüffeler Biergarten	<b>24. 03. Hermes-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 86 43 80 Hildesheimer Str. 52, Hst. Linie 1/2 Laatzen-Nord bzw. Eichstr.
<b>16. 03. Mendelssohn-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 88 19 64 Südstadt, Mendelssohnstraße 26	<b>25. 03. Wilhelm-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 85 15 32 Marienstraße 70, Ecke Sallstraße
<b>17. 03. Abelmann-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 30 03 55 70 Hildesheimer Straße 267, im Timon-Carrée	<b>26. 03. Markt-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 44 80 60 Linden, Lindener Markt 2
<b>18. 03. Leibniz-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 32 32 14 Georgstraße 46, im Hause Weitz	<b>27. 03. Vital-Apotheke im Kaufland</b> Telefon: (05 11) 4 50 89 80 Hemmingen, Alfred-Benz-Straße 1
<b>19. 03. Nazareth-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 2 12 34 23 Schwarzer Bär 8	<b>28. 03. Rats-Apotheke Arnum</b> Telefon: (0 51 01) 21 96 Arnum, Gartenstraße 6, an der B3
<b>20. 03. Südstadt-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 8 07 41 00 Südstadt, An der Weide 23-25	<b>29. 03. Humboldt-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 44 01 88 Linden, Limmerstr. 54, Hst. Leinaustr.
<b>21. 03. Johannes-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 46 34 59 Wettbergen, An der Kirche 1	<b>30. 03. Adler-Apotheke Laatzen</b> Telefon: (0 51 02) 23 01 Laatzen/Rehen, Hildesheimer Str. 372
<b>22. 03. St. Johannis-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 69 17 69 Laatzen, Pettenkofer Straße 2	<b>31. 03. Apotheke Schwarzer Bär</b> Telefon: (05 11) 44 76 51 Deisterstraße 11, Am Schwarzen Bären
<b>23. 03. easyApotheke</b> Telefon: (05 11) 84 86 47 60 Hildesheimer Straße 213	<b>01. 04. Rathaus-Apotheke</b> Telefon: (05 11) 44 03 05 Linden, Falkenstraße 29, n. Lindener Marktplatz

**REDAKTION / ANZEIGENANNAHME**

**Anzeigenannahme für Geschäfts-, Familien- und Kleinanzeigen:**  
Montag bis Donnerstag 7.30 – 14.30 Uhr · Freitag 7.30 – 13.00 Uhr

**Verlag Gödicke Druck** · Weetzener Landstr. 106 C · 30966 Hemmingen  
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

**Die „rings um uns“ liegt in folgenden Orten aus:**

Arnum	Calenberger Backstube, Campingplatz – Arnumer See, Tabakstore Arnum, Polizei Arnum, Schreib Gut(h), Edeka Ladage, Gemeindehaus Friedens-Kirche
Devese	Mutter Buermann
Hemmingen-	Adam Getränkemarkt, ARAL-Tankstelle, Brot Henke, Deutsche Post Filiale,
Westerfeld	Hemminger Buchhandlung, Sozialkonzept Rosengarten, Stadtverwaltung Hemmingen, Sportcenter Hemmingen & Tennisbase Müller, Rosenrot
Harkenbleck	Zauberblume
Hiddestorf	Gramann Landschlachtereier, Speicher im Kampfelder Hof
Wilkenburg	Bäckerei Schäfer

# inhalt

	SEITE
AMTLICHES	04
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	08-09
FAMILIENANZEIGEN	09-10
VERANSTALTUNGSKALENDER	12-13
BAUHOF	14
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	16
SONSTIGES	18
ARNUM	19
DEVESE / HEMM.-WESTERFELD	20
HARKENBLECK	21
HIDDESTORF / OHLENDORF	21
ÄRZTETAFEL	21
VERSCHIEDENES	22
WILKENBURG	22
STELLENMARKT	23
UNTERRICHT	23
IMMOBILIENMARKT	23
ANKAUF / VERKAUF	23

**IMPRESSUM**

<b>Herausgeber:</b> Stadt Hemmingen	<b>Verlag, Druck und Vertrieb</b> Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH Weetzener Landstraße 106 C 30966 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0 E-Mail: info@goedicke-druck.de
<b>Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil:</b> Bürgermeister Dingeldey	<b>Bankverbindung:</b> Gödicke Druck GmbH, Hemmingen Sparkasse Hannover, BIC SPKDE2HXXX IBAN DE17 2505 0180 0000 8555 29
<b>Redaktionelle Zuschriften:</b> Redaktion: Frau Wiegmann Stadtverwaltung Hemmingen Postfach 1380, 30955 Hemmingen Telefon: (05 11) 41 03 - 138 E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de	<b>Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.</b> Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 14-täglich verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie.

**Erscheinungstermine der nächsten Ausgaben**

- 👉 29. März 2023 (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 21.03.)
- 👉 12. April 2023 (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 03.04.)



**Allgemeine Ziele und Zwecke der Planung:**

Die 2. Änderung und Ergänzung des Bebauungsplanes Hiddestorf Nr. 19 „Gewerbegebiet Hiddestorf Süd-West“ ist erforderlich, um die rechtlichen Voraussetzungen für die Erweiterung des Fachhandels für Landtechnik und Kleingeräte in Hiddestorf zu schaffen. Die 2. Änderung und Ergänzung des Bebauungsplanes Hiddestorf Nr. 19 „Gewerbegebiet Hiddestorf Süd-West“ hat das Ziel und den Zweck, Flächen für die gewerbliche Entwicklung, konkret die Erweiterung eines ortsansässigen Fachhandels für Landtechnik und Kleingeräte in Hiddestorf bereitzustellen.

Der Aufstellungsbeschluss bedeutet den förmlichen Beginn des Bauleitplanverfahrens (gem. § 2 Abs. 1 BauGB). Während der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit werden die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung öffentlich vorgestellt. Jedermann hat die Möglichkeit, sich frühzeitig zu informieren und durch Wünsche und Anregungen die Planung zu beeinflussen (§ 3 Abs. 1 BauGB).

Die Planunterlagen für die frühzeitige Beteiligung der Öffentlichkeit liegen im Fachbereich Bau und Umwelt der Stadt Hemmingen, Rathausplatz 1, Stadtteil Hemmingen-Westerfeld, 30966 Hemmingen, während der o.g. Auslegungszeit montags von 09.00 bis 12.00 Uhr und von 15.00 bis 18.00 Uhr, dienstags bis freitags von 09.00 bis 12.00 Uhr aus. (Über die vorgenannten Zeiten hinaus können während des Auslegungszeitraums auch Termine zusätzlich telefonisch (s. u.) vereinbart werden.)

Darüber hinaus sind die Planunterlagen auch auf der Homepage der Stadt Hemmingen ([www.StadtHemmingen.de](http://www.StadtHemmingen.de)) einsehbar.

Auskünfte zu den Planungszielen und Erörterung sind im Fachbereich Bau und Umwelt der Stadt Hemmingen, Rathausplatz 1, Stadtteil Hemmingen-Westerfeld, 30966 Hemmingen, Tel. (0511) 41 03-269 erhältlich.

Hemmingen, Stadt Der Bürgermeister  
den 6. März 2023 Hemmingen Dingeldey

**Glasfaser ist Zukunft – htp Beratertage im Bürgersaal**

Die Stadtverwaltung bietet zusammen mit htp weitere Beratertage im Bürgersaal des Rathauses an. An folgenden Tagen sind von 14.00 bis 18.00 Uhr Mitarbeiter von htp für Sie da:

**17., 24. und 31. März und 3., 14. und 21. April**

Kommen Sie ohne Termin vorbei, stellen Sie Fragen und lassen Sie sich unverbindlich und kostenlos beraten. Die Glasfaser-Vermarktungsphase läuft auf Hochtouren und die Aktion „0,- Euro Baukosten“ läuft noch bis zum 7. April. Später erteilte Aufträge können einen Baukostenzuschuss beinhalten. Hemmingen-Westerfeld soll zwei Jahre früher als geplant mit Glasfaser versorgt werden und zieht dadurch mit Hiddestorf, Ohlendorf, Harkenbleck und Arnum gleich. Sofern sich mindestens 40% der Hemmingen-Westerfelder Haushalte für Glasfaser entscheiden, würden die Bauarbeiten bereits im Frühjahr starten können. Glasfaser ist Zukunft!

**Ihr Fachbereich Bau und Umwelt informiert**

**Stadt Hemmingen ruft auf zur Grünflächenpatenschaft****Mitgestaltungsmöglichkeit des Hemminger Stadtbilds**

Nach über 30 Jahren der Grünflächenpatenschaften im Stadtgebiet Hemmingen ist es Zeit für eine Bilanz: Mit aktuell 45 Patenschaften sind überwiegend Baumscheiben, Stauden- und Gehölzflächen von Hemmingens Bürgerinnen und Bürgern bereits gut versorgt. Das Projekt, an dem sich Mensch und Natur gleichermaßen erfreuen, besteht seit 1990. Die Stadtverwaltung startet jetzt einen Aufruf für mehr Patenschaften an Grünflächen: „Wir möchten die 50 voll machen“, setzt Bürgermeister Jan Dingeldey als Ziel.

Im Rahmen von Patenschaften kann die Pflege von Grünflächen, Straßenbäumen, oder auch Spielplätzen übernommen werden. Die Patenschaften werden individuell vereinbart und sind – außer mit der Pflege der Fläche – mit keinerlei Pflichten verbunden. Im Sinne des Mottos „Stadt Hemmingen – familienfreundlich im Grünen“ erhalten die Bürgerinnen und Bürger so die Möglichkeit, das Stadtbild mitzugestalten, seine Attraktivität zu steigern, die Vitalität der Bäume bei ausbleibendem Niederschlag zu erhalten und etwas für den Umweltschutz. Dabei kann gewässert, gepflanzt, gepflegt und von Müll befreit werden.

Wer Interesse an einer Grünflächenpatenschaft hat meldet sich bitte bei Frau Roswitha Mühle: Telefon (0511) 41 03-115, E-Mail: [roswitha.muehe@stadthemmingen.de](mailto:roswitha.muehe@stadthemmingen.de). Anmelden können sich Einzelpersonen, Teams oder auch ganze Familien, die zusammen etwas für das Gemeinwohl tun wollen. Jedes Engagement ist herzlich willkommen!

Hintergrund der Grünflächenpatenschaften ist der Pflegeaufwand, der für städtische Grünflächen stetig steigt. Die Menge dieser Flächen wächst und auch die Anforderungen ändern sich: Nicht nur Jungbäume müssen regelmäßig gewässert werden, um anwachsen zu können, sondern auch

**Kfz.-Meisterbetrieb  
Mario Grasso**

30966 Hemmingen-Arnum · Göttinger Str.117  
Telefon (0 51 01) 34 64 · Telefax (0 51 01) 53 92

- Inspektion / Reparatur aller Fabrikate
- Karosseriearbeiten • Unfallschäden
- HU-Vorbereitungen • HU-Abnahme
- AU-Abnahme

**PCDienst-Hemmingen.de**

Computerdienstleistungen, Inh. Malik Wankke



Wir lösen Ihr Computerproblem

Reparaturen - Virenbeseitigung - Tuning  
Installation - Beschaffung - Service uvm.

05101-991374 0176-41420047

**SPARK**  
*Optiker*

Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen

Spezialist für  
PC-Arbeitsplatzbrillen

Wir beraten Sie unverbindlich

Breite Straße 4 (Aegi)  
30159 Hannover

Telefon  
05 11 / 32 53 00

Telefax  
05 11 / 2 15 74 21

**Sterbefall?**

DANN  
RUFEN  
SIE

**86 26 91**

MARTIN  
**FROMM**

Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit  
Hannover-Wülfel · Pieperstraße 14  
[www.fromm-bestattungen.de](http://www.fromm-bestattungen.de)

**Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Fernüberführungen  
Sarglager · Behindertengerechter Abschiedsraum**

**Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (0511) 41 02 89-30**

Scherenhorst 11  
30855 Langenhagen  
0152-23182856  
[info@nana-kfz-gutachten.de](mailto:info@nana-kfz-gutachten.de)  
[www.nana-kfz-gutachten.de](http://www.nana-kfz-gutachten.de)



- ✓ KFZ-Gutachten
- ✓ Caravan-Gutachten
- ✓ Oldtimer-Wertgutachten
- ✓ Leasinggutachten
- ✓ Lackgutachten
- ✓ LKW-Gutachten
- ✓ Kaskoschaden
- ✓ Wertgutachten
- ✓ Haftpflichtschaden
- ✓ Fahrzeugbewertung

die zwei- bis dreijährigen Bäume. Länger anhaltende Trockenheit macht ihnen extrem zu schaffen. Durch die Zunahme der in den letzten Jahren aus Verkehrssicherungsgründen notwendigen Baumfällungen aufgrund von Baumschädigungen durch Schadorganismen, Trockenheit oder Sturm sind viele Neupflanzungen erforderlich. Dadurch erhöht sich auch der Arbeitsaufwand der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Betriebshofs. Dementsprechend begrüßt die Stadt Hemmingen jede Mithilfe bei der Pflege der städtischen Grünflächen.

## Grünabfallannahme verlängert die Öffnungszeiten!

Die Annahme von Grünabfällen auf dem städtischen Betriebshof, Hoher Holzweg 15 A, OT Arnum, ist wieder länger geöffnet ab

**Samstag, den 1. April 2023**

Ab 1. April 2023 können Sie Ihre Grünabfälle wieder an **jedem Samstag von 9.00 bis 17.00 Uhr** entsorgen.

Mit Ausnahme von Feiertagen können Sie außerdem Ihre Grünabfälle bei folgenden Stellen abliefern:

**Landwirtschaftliche Grüngut-Aannahmestelle Ohlendorf,**  
Bruchweg (neben der Siloanlage)

- Samstag von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und
- Mittwoch von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr

**Wertstoffhof Ronnenberg, Empelder Straße**  
(hinter den Kleingärten)

- Dienstag von 09.00 Uhr bis 18.30 Uhr
- Mittwoch, Donnerstag, Freitag von 09.00 Uhr bis 16.00 Uhr
- Samstag von 09.00 Uhr bis 14.00 Uhr

**Wertstoffhof Pattensen, Ludwig-Erhard-Straße 22**

- Dienstag von 09.00 Uhr bis 18.30 Uhr
- Mittwoch, Donnerstag, Freitag von 09.00 Uhr bis 16.00 Uhr
- Samstag von 09.00 Uhr bis 14.00 Uhr

## Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

### Frauen verdienen in Deutschland immer noch 18% weniger als Männer

Der Equal Pay Day (Tag der Lohngerechtigkeit) markiert symbolisch den Tag, an dem Männer die Arbeit aufnehmen müssten, um am Jahresende den gleichen Lohn zu verdienen, für den Frauen ein Jahr lang arbeiten müssten. Dieses Jahr fand er am 7. März statt, am gleichen Tag wie im Vorjahr. Das Motto lautete diesmal „Die Kunst der gleichen Bezahlung“ und widmete sich schwerpunktmäßig dem Lohnunterschied bei Kunst- und Kulturschaffenden, der mit 30% weit über dem Durchschnitt liegt.

Berechnungsgrundlage für den Gehaltsunterschied sind die durchschnittlichen Stundenlöhne aus 2021: Für Frauen lag dieser bei 19,12 Euro, Männer kamen auf 23,20 Euro. Dieser sogenannte Gender Pay Gap beträgt damit aktuell 18 Prozent (2006: 23%). Hiermit liegt Deutschland im europäischen Vergleich sehr weit hinten. Betrachtet man sich die Renten (Pension Gap), so liegt die Differenz sogar bei 49% zum Nachteil der Frauen (2019). Beim Care Gap, der den Anteil unbezahlter Sorgearbeit der Geschlechter misst, liegen Frauen sogar 52,4% hinter den Männern. Dies entspricht einem Plus von 87 Minuten geleisteter Sorgearbeit pro Tag.

Die Gründe für die Verdienstunterschiede der Geschlechter sind vielfältig:

- Frauen fehlen in bestimmten Berufen, Branchen und auf den höheren Stufen der Karriereleiter.
- Frauen unterbrechen oder reduzieren ihre Erwerbstätigkeit familienbedingt durch z. B. Elternzeit oder Pflege von Angehörigen häufiger und länger als Männer.
- Frauentypische Berufe sind weiterhin unterbewertet.

Diese und weitere Informationen zum Equal Pay Day sind unter [www.equalpayday.de](http://www.equalpayday.de) zu finden.

### ARBEITSMARKTFÖRDERUNG FÜR FRAUEN

#### Neue Internetseite gibt umfassende Informationen

Mit dem neuen Internetangebot des niedersächsischen Sozialministeriums [www.frauen-gewinnen.eu](http://www.frauen-gewinnen.eu) gibt es ab sofort eine Informationsplattform rund um die Arbeitsmarktförderung für Frauen. Interessierte finden hier die Kontaktdaten niedersächsischer Beratungsstellen ebenso wie Best-Practice-Modelle, Veranstaltungstipps und aktuelle Studien. Auch die bewährten „Koordinierungsstellen Frauen und Wirtschaft“ stellen ihre Arbeit und ihr Angebot vor. Künftige Existenzgründerinnen finden Informationen über frauenspezifische Unterstützungsangebote und Unternehmerinnen-Netzwerke. Die Seite richtet sich an einheimische wie an geflüchtete Frauen und thematisiert die Fragen vom Einstieg in den Arbeitsmarkt bis zum beruflichen Aufstieg in Führungspositionen.

## Neuigkeiten aus dem Hemminger Bündnis für Familie

KURSE FÜR FAMILIEN IN DER LEINE-VHS

**April 2023**

Die Stadt Hemmingen bietet in Kooperation mit der Leine-VHS regelmäßig Kurse für Eltern, Familien und weitere Interessierte an. Diese Angebote finden im April statt:

### Die körperliche Entwicklung des Kindes – Motorische Defizite erkennen und richtig einordnen (Kurs 10520H)

Für Eltern von Kindergartenkindern und weitere Interessierte

Mittwoch, 19. April 2023, 19.00 – 21.30 Uhr

Integrative Kita Arnum II, Laubeichenfeld 2, Arnum

Referentin Kira Kusch, selbständige Physiotherapeutin und Osteopathin

Kosten: 5,- Euro/Person

### Digitale Welten – Kinder und ihr Smartphone (Kurs 10521H)

Für Eltern von Grundschulkindern und weitere Interessierte

Mittwoch, 26. April 2023, 19.00 – 21.30 Uhr

Referent: Erzieher und Medientrainer Mario Mohrmann

Kostenfrei – Online über Zoom

Anmeldung für alle Kurse: Leine-VHS Hemmingen | 0511 89886 262 | [hemmingen@leine-vhs.de](mailto:hemmingen@leine-vhs.de) | [www.leine-vhs.de](http://www.leine-vhs.de)

## Die Stadtbüchereien teilen mit

### Osterferien

Für die **Bücherei Hemmingen im Rathaus** gelten die gewohnten Öffnungszeiten!

### Die Bücherei Arnum schließt in den Osterferien:

Letzter Öffnungstag vor den Ferien: Donnerstag, 23. März

Erster Öffnungstag nach den Ferien: Mittwoch, 12. April

**Bilderbuchkino** am Mittwoch, 15. März im Rathaus und Freitag, 17. März, 16.00 Uhr in der Bücherei Arnum (Wäldchenschule)

### PROGRAMM ZUR AUSWAHL:

- Elmar und der Schmetterling
- Elmars großer Tag
- Funkel, der kleine Fisch in Gefahr
- Hexe, dringend gesucht!
- Hilfe!
- Jim Knopf und Lukas, der Lokomotivführer in der Drachenstadt

### „Unterwegs zur Erleuchtung – Eine fabelhafte Reise auf dem edlen achtfachen Pfad“ – Lesung im Bürgersaal des Hemminger Rathauses am Dienstag, 21. März, 19.00 Uhr

Begleiten Sie die impulsive Ratte „Huong“ und den ausgeglichenen Wasserbüffel auf ihrer Suche nach Wahrheit und Lebensweisheit von Vietnam zur goldenen Pagode in Yangon/Myanmar. Der Ratgeberroman ist inspiriert von den buddhistischen Lebensregeln und beinhaltet neben einer Meditationsanleitung einige Ideen zum proaktiven Umgang mit dem Älterwerden. Die Protagonisten und deren Abenteuer entspringen der Feder der in Hemmingen wohnenden, vielgereisten Diplompädagogin und Heilpraktikerin Nicole Genzky. Anmeldung erbeten unter: Telefon (05 11) 41 03-280 oder [buecherei@stadthemmingen.de](mailto:buecherei@stadthemmingen.de).

Eintritt frei – Spenden erbeten! Die Spenden kommen [www.apopo.org](http://www.apopo.org) zugute (extra gezüchtete Riesenratten zum Aufspüren von Landminen in Vietnam/Kambodscha).

### „Eichengrund“ – Lesung im Bürgersaal des Hemminger Rathauses mit Claudia Rimkus am Freitag, 14. April, 19.00 Uhr

Die schon mit acht Romanen in Erscheinung getretene hannoversche Autorin liest aus dem ersten ihrer Krimis mit der pensionierten Polizeiarchivarin Charlotte Stern, die die Morde an zwei Bewohnerinnen einer Seniorenresidenz aufzuklären hat. Im zweiten Teil der Lesung lädt sie in ausgewählten Kapiteln aus der 11-Krimi-Kurzgeschichten-Sammlung: „Mörderisches aus Hannover – Mit 125 Freizeittipps“ von ihr und Heike Wolpert zu einem nicht ungefährlichen Entdeckungsspaziergang durch die grüne Leinemetropole ein. Anmeldung erbeten unter: Telefon (05 11) 41 03-280 oder [buecherei@stadthemmingen.de](mailto:buecherei@stadthemmingen.de).

Eintritt: 5,- Euro

### Lesestart-Überraschungsbeutel

Wir erinnern daran, dass in beiden Büchereien wieder Lesestart-Beutel mit einem Bilderbuch und einer mehrsprachigen Anleitung: „Vorlesen und Erzählen“ für Eltern von Kindern ab drei Jahren ausgegeben werden. Die

schon vor einigen Jahren bundesweit initiierten Lesestart-Aktionen beruhen auf eine Initiative des Bundesministeriums für Bildung und Forschung und der Stiftung Lesen; Partner sind Grundschulen, Kinderärzten und Bibliotheken!

**Neue Ausstellungen:**

- „Grünes Hannover – Flora, Fauna und Landschaften der Leine-Region“
- „Frühlingszeit / Ostern“ (EG & UG)

**Neu im Bestand: Romane**

- „Am Ende aller Zeiten“ von Adrian J. Walker
- „Bevor ich verbrenne“ von Gaute Heivoll
- „Französische Verstrickungen“ von Nicole de Vert
- „Die Freundinnen vom Strandbad“ von Julie Heiland
- „Helden sterben“ von Christine Grän
- „Ich bin sehr hübsch, das sieht man nur nicht so“ von Sarah Bosetti
- „Im Zeichen des Löwen“ von Daniel Wolf
- „Im Bann des Adlers“ von Daniel Wolf
- „Korrupt“ von Mike Nicol
- „Küstenrache“ von Angelika Svensson
- „Das Lied der Wölfe“ von Rena Fischer
- „Madame le Commissaire und der verschwundene Engländer“
- „Das Mädchen aus dem Norden“ von Katarzyna Bonda
- „Mörderischer Mistral“ von Cay Rademacher
- „Mord im Zeichen des Zen“ von Oliver Bottini
- „Ostersonntag“ von Harriet Köhler
- „Rabenfrauen“ von Anja Jonuleit
- „Stern des Nordens“ von D. B. John
- „Verloren in Peking“ von Ma Hei
- „Die verlassene Geschichte“ von Andrés Ibáñez
- „Wolfshunger“ von Philip Kerr
- „Wolfsschlucht“ von Andreas Föhr
- „Zeitriss“ von Christopher Ride

**Neu im Bestand: Sachbücher**

- „Brottrunk – Gesundheit aus dem Getreidekorn“ von Peter Scholz
- „Demokratie braucht Religion – Über ein eigentümliches Resonanzverhältnis“ von Hartmut Rosa (basierend auf einem Vortrag beim Würzburger Diözesanempfang)
- „Frauenwelten – Historische Skizzen aus Niedersachsen“
- „Liebeserklärungen an die Leinemasch 2023“ (Hrsg. von der BI Leinemasch und Anna Piquardt)
- „Mundpropaganda-Marketing – Was Unternehmen wirklich erfolgreich macht“ von Bernd Röthlingshöfer
- „Papst Franziskus – Wider die Trägheit des Herzens“ v. Daniel Deckers
- „Reiki – Heilende Kraft der Hände“ von Gerda Irini Asbach
- „Der Salzpfad“ von Raynor Winn
- „Schlachtfeld Elternabend – Der unzensurierte Frontbericht von Lehrern und Eltern“
- „Sibirien – Städte und Landschaften zwischen Ural und Pazifik“ von Bodo Thöns
- „Die Überlebensbibliothek – Bücher für alle Lebenslagen“ von Rainer Moritz

**Senioren-Info-Ecke**

**Seniorenbüro Hemmingen – Ansprechpartner für ältere Menschen und ihre Angehörigen**

**Seniorenbüro Hemmingen**

Der Wunsch nach einem selbstständigen Leben in den eigenen vier Wänden steht für viele Menschen an erster Stelle. Mit zunehmenden Alter treten aber auch Fragen und Probleme auf, wenn das Einkäufen immer schwieriger wird, ein Pflegegrad beantragt werden muss oder es niemanden mehr in der Nachbarschaft gibt, der einfach mal vorbeischaut. Das Seniorenbüro der Stadt bietet wohnortnahe Beratung, Adressen, Informationen und Unterstützung zu Fragen des Alters an, natürlich auch für die Angehörigen.

Finanzielle Engpässe und Probleme können schnell einmal auftreten. Eine hohe Nebenkostenabrechnung, eine Stromnachzahlung oder es geht die Waschmaschine kaputt und die Rente reicht dafür nicht aus. Bitte melden Sie sich, wir werden sicher eine schnelle und unkomplizierte Lösung finden.

Sie erreichen Frau Giese im Seniorenbüro telefonisch unter der Rufnummer (05 11) 41 03-286 oder E-Mail: susanne.giese@stadthemmingen.de.



Moderne Innenraum- u. Dekorative Fassadengestaltung Techniken

# malermester HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67  
 Maler- & Lackierermeister Funk 0171-3 22 4874  
 Max-Planck-Straße 1 e-mail: olaf.haase@bigfoot.de  
 30966 Hemmingen www.malermester-haase.de

*Sie möchten modernisieren?*



○ Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungs-sanierung.

○ Wir führen auch kostengünstig und termingerecht aus.

0511/ 41 20 13

www.shk-momm.de

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

SANITÄR · HEIZUNG · KLIMA  
 Planung · Ausführung · Wartung

**Petra Juschkewitz – Medizinische Fußpflege –**

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum

Sie finden mich im Friseur Salon Müller.

Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad



Getränke-Tradition seit 1843

# ADAM

Getränke-Fachgroßhandel

 <p>20 Flaschen à 0,33 Liter</p> <p><b>13.99 €</b></p>	 <p>12 Flaschen à 0,75 Liter</p> <p><b>3.49 €</b></p>
 <p>verschiedene Sorten</p> <p>TEE / TOUCH</p> <p>6 Flaschen à 1,5 Liter</p> <p><b>8.99 €</b></p>	 <p>Sprudel + Medium</p> <p>12 Flaschen à 0,75 Liter</p> <p><b>5.99 €</b></p>

ADAM Getränke GmbH Telefon (05 11) 2 33 08 58  
 Dorstr. 49 · 30966 Hemmingen Telefax (05 11) 60 05 77 14

### Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen

**Gemeindebüro:** Britta Nacken, Kirchdamm 4, Tel. (05 11) 42 52 78, Fax (05 11) 2 34 68 94, E-Mail kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de, www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr und nach Vereinbarung. **Bankverbindung:** Evangelische Bank, IBAN: DE26 5206 0410 0000 0063 27, Stichwort: Trinitatis + Verwendungszweck

**Pfarramt:** Pastor Peter Beyger, Kirchdamm 4, E-Mail peter.beyger@evlka.de, Telefon (0511) 42 93 12, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Kirchenvorstand:** Bernd Heimhuber (Vors.), Telefon (0511) 2 34 33 29, Heidrun Schwarze (stellv. Vors.), Telefon (0511) 124 40 60 **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 7 62 20 22. **Küster:** Roman Krause, Telefon (0511) 42 52 78. **Kindergartenleitung:** Ulrike Wilhelm, Telefon (0511) 234 58 66, Fax.: (0511) 2 13 78 97, E-Mail kts.devese@evlka.de.

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 19. März

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Prädikantin Schäfer

##### Sonntag, 26. März

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Jugend-Gottesdienst mit Kirchkaffee, Pastor Beyger

#### VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

**Kindergottesdienst/Kinderkreis:** Kontakt über das Gemeindebüro, Tel. (05 11) 42 52 78

**Kinderpark:** Kontakt über Heidrun Schwarze, Tel. (05 11) 124 40 60

#### VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

**Alt-Mütterkreis:** 1. Montag im Monat, 15.00 Uhr, Edda Schaefer, Telefon (05 11) 42 64 71

**Kirchenchor:** dienstags, 19.30 Uhr, Heike-Susann Moltzen, Telefon (01 77) 762 20 22

**Männer-Gesprächskreis:** 14-tägig, mittwochs, 9.45 Uhr

Informationen erhalten Sie im Gemeindebüro, Telefon (05 11) 42 52 78

**Besuchsdienstkreis:** am letzten Freitag im Monat, um 16.30 Uhr

#### BESONDERE HINWEISE:

##### TriniFilm – Kirchenkino in Trinitatis

Am 19. März, um 17.00 Uhr, ist zum letzten Mal in dieser Saison TriniFilm-Zeit. Wir zeigen eine mehrfach ausgezeichnete belgische Komödie, die davon handelt das Gott heute existiert. Er lebt mit seiner Frau und seiner zehnjährigen Tochter Éa in Brüssel in einer Hochhauswohnung. Gott hat zwei Hobbys: Hockey schauen und, im Bademantel vor dem Computer sitzend, der Menschheit das Leben schwer machen. Irgendwann hat seine Tochter Éa sein Verhalten satt: Sie beschließt in die Fußstapfen ihres verstorbenen Brunders JCs zu treten und mittels sechs Aposteln die Welt zu einem besseren Ort zu machen.

Wir freuen uns auf diesen Film – TriniFilm-Team

### Ev.-luth. Friedens-Kirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (05101) 34 14, Fax (05101) 49 83 E-Mail kg.arnum@evlka.de, Internet: www.friedenskirche-arnum.de

**Gemeindebüro (Bockstraße 33):** Sekretärin Christiane Braun, Telefon (05101) 34 14, Fax (05101) 49 83. Zeiten: dienstags 16.00 – 18.00 Uhr, freitags 10.00 – 12.00 Uhr.

**Das Gemeindebüro ist vom 27. März bis 10. April geschlossen.**

**Pastorin:** Kira Eiben, Telefon (05 101) 92 53 64, E-Mail Kira.Eiben@evlka.de **Chorleiterin:** Susanne Klees, Telefon (05101) 58 42 58. **Küster:** Kanchana und Thiyagalangam Sriskanthan **Kirchenvorstand:** Jochen Seidel (Vors.), Telefon (05101) 49 51. **Organist/in:** N. N. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Christiane Kirschnick, Tel. (05101) 31 39 **Bücherstube:** Leitung Gesine Meerheimb, Telefon (05 101) 58 74 19. Öffnungszeiten: montags, dienstags, mittwochs und donnerstags von 16.00 – 18.00 Uhr

**Bankverbindung der Kirchengemeinde:** Kirchenkreisamt Ronnenberg, Sparkasse Hannover IBAN: DE66 2505 0180 0020 0000 22, BIC: SPKHDE2HXXX, Stichwort: Kirchengemeinde Arnum und Verwendungszweck

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 19. März

11.00 Uhr Gottesdienst mit dem Posaunenchor und Pastorin Eiben

##### Sonntag, 26. März

18.00 Uhr Orgelabend – Gottesdienst mit Prädikantin Lemon an der Orgel: Lothar Mohn

##### Sonntag, 2. April

11.00 Uhr Gottesdienst mit Prädikantin Schäfer

#### VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

##### Spielkreis für Babys und Kleinkinder gesucht?

Bei Interesse bitte bei Ellen Leinemann melden: Telefon (05101) 32 99  
Wir freuen uns auf Sie und Ihre Kinder.

#### VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

**Offener Seniorenkreis** mit Kaffeetrinken, Gesprächen und Spielrunden: dienstags ab 13.00 Uhr, Kontakt: Helga Güls, Telefon (05101) 85 15 57

**Offenes Café für Senioren** immer am 1. und 3. Freitag im Monat um 15.00 Uhr

**Bridge-Gruppe:** mittwochs um 14.30 Uhr, Kontakt: Ulla Petersen: Tel. (05101) 28 55

**Gitarrengruppe** immer donnerstags um 18.00 Uhr.

Kontakt: Christel Hermann-Vogel, Telefon (051 01) 51 54

**Posaunenchor:** 14-tägig, montags, 20.00 Uhr, Christian Lachmann, Tel. (0151) 42 19 78 24

#### Aquarellgruppe mit Herrn Schmitz-Reinthal:

14-tägig, mittwochs, um 19.30 Uhr, Kontakt: Ursula Wunsch, Telefon (05101) 44 60

**Kantorei:** alle 14 Tage mittwochs, 20.00 Uhr

Kontakt: Susanne Klees, Telefon (05101) 58 42 58

**Literaturkreis:** am letzten Mittwoch im Monat, 19.30 Uhr,

Kontakt: Gesine Meerheimb, Telefon (05101) 58 74 19

**Diakonischer Besuchsdienst:** am letzten Freitag im Monat,

Kontakt: Christiane Kirschnick, Telefon (05101) 31 39

**Spieleabend:** Nächste Termine: 17. März, 19. Mai und 21. Juli, um 19.00 Uhr

Kontakt: Dorothea zum Eschenhoff, Telefon (05101) 24 01

#### Spieleabend – Gemeinsam Spielen im Gemeindehaus

Am Freitag, dem 17. März 2023 findet um 19.00 Uhr der nächste Spieleabend in unserem Gemeindehaus statt. Für alle Spielbegeisterten von 18 bis 99 Jahren. Wir spielen Brettspiele, Kartenspiele und alles, was Spaß macht. Eigene Gesellschaftsspiele und Spielideen sind willkommen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Getränke gibt es gegen eine Spende.

#### Chronik

Falls Sie altes und neues Material zu Themen rund um unsere Kirchengemeinde in Besitz haben, lassen Sie es uns wissen! Wir wünschen uns weiteres Material für unser Archiv. **Melden Sie sich bitte im Gemeindebüro.**

#### Die Wehrkapelle Arnum

Göttinger Str. 77 A, ist bei schönem Wetter samstags und sonntags, von 10.00 bis 17.00 Uhr, geöffnet! Auch an anderen Tagen kann die Kapelle immer dann zur Besichtigung und Andacht besucht werden, wenn das Schild „Kapelle geöffnet“ aufgestellt ist.

#### Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.:

Komm. Vors.: Susanne Lesinski, Telefon (051 01) 24 62

Bankverbindung des Fördervereins IBAN: DE14 2505 0180 0024 0126 84

### Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf/Ohlendorf

**Pfarrbüro:** Ostertorstraße 19, 30966 Hemmingen/Hiddestorf, Telefon (051 01) 1 33 60, Fax (051 01) 85 10 62, E-Mail kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags, 17.00 bis 19.00 Uhr **Pastor:** Richard Gnügge, Tel. (051 01) 85 10 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Sekretärin:** Irmhild Felske **Küsterin:** Ingeborg Schäkel **Organistin:** Anna-Lena Senk.

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 19. März

11.00 Uhr Familiengottesdienst, Pastor Gnügge

##### Sonntag, 26. März

10.00 Uhr Gottesdienst, Pn iR Beubler

#### VERANSTALTUNGEN

Mittwoch, 15. März 18.30 Uhr Stille Zeit „Und wie ich strahle“

Samstag, 18. März 15.00 Uhr Kinderbibeltag zum Thema „Shalom“

Montag, 20. März 15.30 Uhr Spielnachmittag

Mittwoch, 22. März 18.30 Uhr Stille Zeit „Wir gehen gemeinsam“

**Babykrabbeltreff:** Gemeindezentrum, donnerstags, 9.30 bis 11.30 Uhr

Ansprechpartnerin: E. Scholz, Telefon (0178) 170 41 31

**Büchereiteam:** Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache und zu den Öffnungszeiten, Ansprechpartnerin: Antje Frenz

**Diakonischer Besuchsdienst:** Treffen nach Absprache  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (05101) 133 60

**Frauenfrühstück:** Gemeindezentrum, am 3. Montag im Monat, von 9.00 bis 12.00 Uhr  
Ansprechpartnerin: Christine Schramme, Telefon (05101) 132 41

**Geburtstagsbesuchsdienst:** Gemeindezentrum, Treffen nach Absprache  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (05101) 133 60

**Kinderbibeltag:** Gemeindezentrum und Kirche, vierteljährlich samstags, 15.00 bis 18.00 Uhr, **nächster Termin 18. März 2023**  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (05101) 133 60

**Konfirmandenunterricht:** Gemeindezentrum/Nikolaikirche/Grundschule KU4: mittwochs 14.30 bis 16.00 Uhr; KU8: mittwochs, 16.30 bis 18.00 Uhr  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (05101) 133 60

**Lesekreis:** Gemeindezentrum, jeden 1. Dienstag im Monat, um 19.00 Uhr  
Ansprechpartnerin: Doris Grötschel, Telefon (05101) 131 75

**Nikolaichor:** Gemeindezentrum, montags, 19.30 Uhr  
Ansprechpartnerin: Anna-Lena Senk

**Morgenandacht „frisch und fromm in die Woche“:** Nikolaikirche, jeden Montag, um 7.00 Uhr, mit anschließender Teerunde

**Ökumenische Kaffeerunde:** Gemeindezentrum, jeden 2. Dienstag im Monat, um 15.00 Uhr (Oktober bis Mai)  
Ansprechpartner: Pastor R. Gnügge, Telefon (05101) 133 60

**Offener Treff für Männer:** Gemeindezentrum, jeden Dienstag, 10.00 bis 11.30 Uhr, Ansprechpartner: Klaus Rath

**Spielnachmittag:** Gemeindezentrum, montags 15.30 Uhr  
Ansprechpartner: Klaus Rath

**Bücherei:** Öffnungszeiten: dienstags 16.30 bis 17.30 Uhr, freitags 16.00 bis 17.30 Uhr

### Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

**Gemeindebüro:** Irene Deiters, (Sekretärin), Kirchstraße 18, 30966 Hemmingen / Wilkenburg, Telefon (05 11) 42 51 10, Fax (05 11) 42 51 21, E-Mail kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de **Internet:** www.st-vitus.online **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags, von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Pfarramt:** Pastorin Dr. Damaris Grimmsmann, Telefon (05 11) 4 10 87 79, Fax: (05 11) 42 51 21, E-Mail Damaris.Grimmsmann@evlka.de **Kirchenvorstand:** Markus Steinmetz (stellvertretender Vorsitzender) Telefon: (05 11) 3 90 67 97, E-Mail steinmetz.markus@outlook.de **Kirchenmusikerin:** Birgit Brenner, Telefon: (0 51 02) 91 32 35 **Küsterin:** Roswitha Wecke, Telefon (0 50 66) 8 13 97 48.

#### GOTTESDIENSTE

##### Sonntag, 19. März

11.00 Uhr Gottesdienst im Gemeinderaum Wilkenburg, Pastorin Dr. Grimmsmann

##### Sonntag, 26. März

18:00 Uhr OpenVitus in Wilkenburg, Thema: „Dietrich Bonhoeffer – von seiner Zeit im Gefängnis“ OpenVitus-Team

#### VERANSTALTUNGEN

Mittwoch, 15. März 2023, 20.00 Uhr, Chorprobe VocaVitus

Mittwoch, 22. März 2023, 20.00 Uhr, Chorprobe VocaVitus

Sonntag, 2. April 2023, 17.00 Uhr, Konzert Spohnronett mit Rita Hermeyer und Roland Seifert in der St.-Vitus-Kirche Wilkenburg, Eintritt frei „pay what you can“

**Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.:** Markus Steinmetz, Telefon (05 11) 3 90 67 97

**Förderverein Kapelle Harkenbleck e.V.:** Wolf Hatje, Telefon (0 51 01) 5 81 18

**Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.:** Elisabeth Rotthaus, Telefon (05 11) 41 79 97, E-Mail elisabeth\_rotthaus@yahoo.de; Internet-Adresse www.ragh.de

#### Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung

Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 2 34 86 87, Fax (05 11) 2 34 86 99  
E-Mail friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse www.fuer-menschen-in-not.de

### Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover

mit den Filialkirchen St. Maria, Pattensen und St. Johannes Bosco, Hemmingen. Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen, Göttinger-Chaussee 145, Telefon (05 11) 123 59 53-0, Fax (05 11) 123 59 53-50, Filialkirche St. Johannes Bosco, Hemmingen, Berliner Straße 20, Filialkirche St. Maria, Pattensen, Ostlandplatz 2, Telefon (05 11) 123 59 53-40 **Pfarrvikar:** Pastor Roland Herrmann (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindeferentin:** Frau Teipel (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Sekretärin:** Liliane Jäckel.

#### Bürozeiten in St. Augustinus:

Dienstag, Mittwoch, Freitag 9.00 – 11.00 Uhr, Donnerstag 15.30 – 17.00 Uhr

Nähere Informationen finden Sie unter: [www.sankt-augustinus-hannover.de](http://www.sankt-augustinus-hannover.de)

#### GOTTESDIENSTE

##### Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

sonntags 11.00 Uhr Heilige Messe

mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

##### Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen, St. Maria:

donnerstags 09.00 Uhr Heilige Messe (3. Donnerstag Heilige Messe in Harkenbleck)

sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe

##### Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen, St. Johannes Bosco

samstags 17.00 Uhr Heilige Messe

#### VERANSTALTUNGEN

##### Regelmäßige Gemeindeveranstaltungen:

montags 09.30 Uhr – 11.00 Uhr CompuThek / Pattensen

dienstags 19.00 Uhr – 21.30 Uhr Tischtennis / Pattensen (14-tägig)

mittwochs 10.00 Uhr Seniorenbegegnung / Ricklingen

18.00 Uhr – 19.00 Uhr Yoga / Pattensen

freitags 14.00 Uhr – 18.00 Uhr (2. Freitag im Monat) „Café Malta“ –  
Unterstützungsangebot für Demenzzranke  
und pflegende Angehörige / Ricklingen

sonntags 12.00 Uhr Augustinertreff / Ricklingen

## Anzeigenannahme:

· Telefon: (05 11) 41 02 89-30

· E-Mail: [ringsumuns@goedicke-druck.de](mailto:ringsumuns@goedicke-druck.de)



Am 19. März 2023 hätte  
**Margret Beierl**  
† 17. 07. 2021

ihren 80. Geburtstag gefeiert.

Ihr Platz in uns ist noch immer gefüllt mit bunten  
Erinnerungen und warmer Liebe.

Wenn wir an sie denken oder von ihr erzählen,  
hören wir ihr Lachen.

Wir leben weiter, nicht ohne sie, sondern mit ihr  
in unseren Erinnerungen und unseren Herzen.

In Liebe und Dankbarkeit

**Thomas, Alfred, Maria**

Traurig haben wir Abschied genommen von meiner lieben Frau,  
unserer Mutter, Schwiegermutter und Oma

## Christa Kienast

geb. Klawitter

\* 24. Juni 1941 † 26. Februar 2023

Wir tragen Dich voller Dankbarkeit in unseren Herzen.

**Manfred**

**Henning und Mareike**

**Ulrike und Marcel mit Ella und Janne**

Die Trauerfeier hat am 10. März 2023 auf dem  
Friedhof Hamburg-Ohlsdorf stattgefunden.

Traueranschrift:

Manfred Kienast c/o GBI, Postfach 63 06 52, 22316 Hamburg



Unser Kapitän

## Guntram „Gunni“ Elas

hat nun leider endgültig den Fußballplatz verlassen.  
Wir werden ihn nicht vergessen und sind stolz, dass  
wir gemeinsam mit diesem großartigen Menschen und  
tollen Sportsmann einige Schritte im Leben gehen  
durften.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Frau Brigitte und  
seiner Familie.

**Die Fußball-Altsenioren Ü-60  
der SG Wilkenburg / Gleidingen**

*Trauerkarten*



**Gödicke Druck Verlag & Consulting GmbH**

Telefon (05 11) 41 02 89-0 · E-Mail [info@goedicke-druck.de](mailto:info@goedicke-druck.de)



**IMMER BESTENS BERATEN.**  
Von Bestattermeisterin  
Susanne Schramm-Kaa.

**BIRNBAUM**  
BESTATTUNGEN  
Inh. Susanne Schramm-Kaa | Bestattermeisterin  
Steinstraße 38 | 30982 Pattensen

0 51 01. 13 001 | [www.birnbaum-bestattungen.de](http://www.birnbaum-bestattungen.de)




**N. Nassisi** Service  
Friedhofsgärtnerei • 0172 - 540 89 24  
Grabpflege & Neugestaltung in allen Ortsteilen  
von Hemmingen, Ricklingen und Seelhorst.

**Elisabeth Krüger**  
† 25. Januar 2023

Es ist sehr schwer einen geliebten Menschen zu verlieren. Tröstend ist es aber zu wissen, dass viele Menschen ihr so viel Freundschaft, Liebe und Achtung entgegengebracht haben. Wir danken allen, die mit uns mitgeföhlt und ihre Anteilnahme zum Ausdruck gebracht haben.

Im Namen der Familie  
**Carmen Kolsch**  
**Antje Künzler**

Hemmingen-Arnum, im März 2023



**Brigitte Walther**  
\* 1. Mai 1934 † 22. Februar 2023

**Herzlichen Dank**

allen Freunden, Bekannten und Nachbarn unserer lieben Mama für ihre Zeichen der Anteilnahme. Für ihre Teilnahme an der Beerdigung, die vielen lieben persönlichen und durch Karten geäußerten Worte, Blumen und Geldspenden, eine Umarmung oder einen warmen Händedruck.

Für die intensive und enge Begleitung in den letzten Stunden danken wir darüber hinaus herzlichst dem Team der Wohngruppe Wilkenburg in der Seniorenresidenz Arnum und Frau Dr. Mainitz sowie Frau Pastorin Eiben für ihren tröstenden letzten Abschied.

**Michael Walther & Sabine**  
**Sabine Siefert, geb. Walther & Stefan**  
**Larissa & Kieron**

Die Beisetzung erfolgte auf dem Arnum Friedhof.

## JUGENDPFLEGE HEMMINGEN

### Anmeldung für aktuelle Angebote

Bei vielen Aktionen aus dem laufenden Programm ist eine Anmeldung bei der Jugendpflege nötig. Es gibt bei fast allen Aktionen eine Begrenzung der Teilnehmenden, damit eine entspannte Durchführung der Angebote allen viel Spaß macht. Alle Veranstaltungen sind auf der Homepage unter [www.jugendpflege-hemmingen.de](http://www.jugendpflege-hemmingen.de) ausführlich beschrieben. Dort können auch direkt Anmeldungen vorgenommen werden.

Weitere Anmeldemöglichkeiten unter [jugendpflege@stadthemmingen.de](mailto:jugendpflege@stadthemmingen.de) oder (05 11) 23 21 81 oder (0 51 01) 47 54. Unsere Angebote sind bis auf wenige Ausnahmen grundsätzlich inklusiv und unsere Einrichtungen weitestgehend barrierefrei.



Per QR-Code direkt in  
unseren Veranstaltungsbereich:

### Spiel und Spaß im Jugend-Kultur-Haus

Es gelten, außer an Veranstaltungstagen, folgende Öffnungszeiten:

dienstags:	13.00 – 18.00 Uhr
mittwochs:	13.00 – 18.00 Uhr
donnerstags:	13.00 – 18.00 Uhr
freitags:	13.00 – 18.00 Uhr

Es kann jederzeit Tischfußball gespielt, getanzt, Billard gespielt, gekocht, gebastelt, im Internet gesurft oder Musik gehört werden. Ein breites Programm mit vielen abwechslungsreichen Aktionen rundet das Angebot ab, eine Voranmeldung ist nicht nötig. Das Jugend-Kultur-Haus ist zudem für Schülerinnen und Schüler der KGS Hemmingen während der Schulzeit ab 11.00 Uhr geöffnet.

### KOCHSTUDIO

#### Kochen

Wir kochen uns heute ein leckeres Mittagessen. Wir schnippeln, würzen und essen gemeinsam. Es gibt leckere Spaghetti Bolognese.

Termin:	Dienstag, 14. März 2023
Zeit:	15.00 – 17.30 Uhr
Organisation:	Jugendpflege
Treffpunkt:	Jugend-Kultur-Haus
Alter:	8 bis 12 Jahre
Bitte mitbringen:	Kochschürze
Kostenbeitrag:	4,- Euro
Anmeldung erforderlich:	

### LAVALAMPE SELBER MACHEN

#### Lass es glühen

Wir basteln uns heute mit nur wenigen Materialien eine eigene Lavalampe. Du wirst erstaunt sein, wie einfach das geht!

Termin:	Dienstag, 21. März 2023
Zeit:	15.30 – 17.30 Uhr
Organisation:	Jugendpflege

Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum  
 Alter: 8 bis 13 Jahre  
 Bitte mitbringen: Kleidung die schmutzig werden darf  
 Kostenbeitrag: 7,- Euro  
 Anmeldung erforderlich.

#### POOL PARTY IM BÜNTEBAD

##### Beats, Drinks, Snacks und kühles Nass

Nach laaaaaanger Zeit endlich mal wieder eine Poolparty im Büntebad. An diesem Abend könnt ihr zu „fetter Mucke“ schwimmen, planschen, vom 3er springen ... Im gesamten Schwimmbecken befinden sich Luftmatratzen, Hüpf- und Kletterburgen und so manche weitere Attraktion. Das wird super!

Am Stand der Jugendpflege könnt ihr kostenlos Getränke bekommen und für ein kleines Geld bekommt ihr noch Bunte Tüten, Hot-Dogs oder Waffeln. Also packt euch Kleingeld in die Badesachen.. :) Die Party wird mitorganisiert und durchgeführt von der Schülervvertretung (SV) der KGS und ist für die Jahrgänge 5 bis 7.

Kommt vorbei!

Termin: Freitag, 17. März 2023  
 Zeit: 18.00 – 21.00 Uhr  
 Veranstalter: Jugendpflege und SV der KGS Hemmingen  
 Treffpunkt: Bünte Bad  
 Alter: 10 bis 13 Jahre  
 Bitte mitbringen: Badesachen, etwas Taschengeld ...  
 Teilnehmerbeitrag: 1,- Euro zahlbar direkt im Hallenbad

#### MEDIENPROJEKT I

##### Alles zum Thema Medien

###### Chats und Messenger für Kinder

Chats und Messenger sind Seiten und Programme im Internet, auf denen man sich mit anderen Leuten unterhalten (chat = plaudern) kann. WhatsApp, TicToc, Instagram .... überall kann man mit Freunden und Leuten chatten. Was erst mal ganz spannend und lustig klingt, birgt aber auch einige Risiken und Gefahren. Wie ihr euch geschützt und sicher in Chats für Kinder bewegen könnt, das zeigen wir euch in heutigem Kurs.

Termin: Donnerstag, 16. März bis 7. April 2023  
 Beginn: 15.30 Uhr  
 Ende: 17.00 Uhr  
 Organisation: Jugendpflege  
 Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus  
 Alter: 8 bis 11 Jahre  
 Kostenbeitrag: 2,- Euro

#### MEDIENPROJEKT II

##### Alles zum Thema Medien

###### Spiele im Internet

Heute dreht sich alles zum Thema Spiele im Internet. Wir sagen und zeigen euch, welche Spiele ihr spielen könnt und dürft und natürlich wo ihr diese sicheren und guten Seiten findet.

Termin: Donnerstag, 23. März bis 7. April 2023  
 Beginn: 15.30 Uhr  
 Ende: 17.00 Uhr  
 Organisation: Jugendpflege  
 Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus  
 Alter: 8 bis 11 Jahre  
 Kostenbeitrag: 2,- Euro

\*\*\*\*\* OSTERFERIENPROGRAMM \*\*\*\*\*

#### ZINE WORKSHOP

##### Bastel dein eigenes Magazin!

„Zine“ ist die Abkürzung vom englischen Wort „magazine“, bedeutet auf Deutsch also Magazin. An diesem Termin kannst du dein eigenes Magazin basteln. Wie bei einer Collage kannst du aus alten Zeitschriften, Postkarten und Fotos Bilder und Schriften ausschneiden und mit deinen eigenen Beschriftungen und Zeichnungen in deinem Magazin zusammensetzen. Worum es in deinem Zine gehen soll, kannst du dir natürlich selber aussuchen, deiner Fantasie sind dabei keine Grenzen gesetzt. Am Ende wird das Ganze mit einem Kopierer vervielfältigt, sodass du deinen Freund\*innen, Geschwistern oder Eltern auch eine Ausgabe deines Zines schenken kannst.

Termin: Montag, 27. März 2023  
 Zeit: 10.00 – 13.00 Uhr > Fortsetzung auf Seite 15

## Leif Debor

Rechtsanwalt und Notar  
Fachanwalt für Steuerrecht und Insolvenzrecht

**Königstraße 53**  
**30175 Hannover**

**Telefon (05 11) 31 60 63**  
**www.kanzlei-debor.de**

### Gartenarchitektur schafft mehr Lebensqualität – jeden Tag!

... mehr Freude an  
Ihrem Garten

- Neuanlagen
- Pflaster- und Natursteinarbeiten
- Holzzäune
- Spezial-Baumfällung
- mit Zertifikat (FISAT)
- Baumpflege
- mit Seil-Kletter-Technik (FISAT)

**Hoher Holzweg 20**  
**30966 Hemmingen**  
**Telefon 0 51 01 / 5 80 77**  
**Fax 0 51 01 / 8 53 64 56**  
**www.horand-galabau.de**

## WAS IST MIT DEINEN VORSÄTZEN?

... SETZE SIE JETZT IN DIE REALITÄT UM!

- Personal Training, Sport der Spaß macht
- Ernährungsberatung, Rezepte und Tricks
- Rundum Betreuung, jederzeit erreichbar

0176 46199941 | frank.schumann@cfcoach.de  
frankschumann.cleanfitness-life.de

### Sie mögen es NATÜRLICH? Wir auch!

Treffen Sie eine gute Wahl  
mit Lehmstreichputz!

- besteht aus natürlichen Rohstoffen
- sorgt für ein gutes Raumklima
- reguliert optimal die Feuchtigkeit im Raum

Entscheiden Sie sich NATÜRLICH!

**Sebastian Kruska**  
Malermeister

www.malermeister-kruska.de | email: info@malermeister-kruska.de  
Telefon 05102 828 92 34 | Mobil 0173 598 98 35

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

Abfluss verrostet ...  
Wanne zerkratzt ...  
Farbe gefällt nicht mehr ...

Wanne raus – Dusche rein... Telefon  
auch behindertengerecht! \* (0 51 01) 45 71

die neue wanne.de

\*Förderprogramm 159

**Termine ohne Gewähr:** Es handelt sich bei den folgenden Terminen um Einträge, die von den Veranstaltern auf der Internetseite der Stadt Hemmingen in den Veranstaltungskalender eingetragen und gegen-

über der Stadt Hemmingen bis zum Anzeigenschluss der „rings um uns“ nicht abgesagt wurden. Für die Richtigkeit der Angaben wird keine Gewähr übernommen.

Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit	Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
<b>März</b>					
<b>15</b> Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche	<b>18</b> Samstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>11:00-12:00 Musikschule Hemmingen: Kinderkonzert „Der Elefantenspups“</b> Forum der KGS Hemmingen
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65		Hiddestorf	<b>15:00-18:00 Eröffnungskonzert FF Musikzug Hiddestorf-Ohlendorf</b> Sporthalle, Ostertorstraße 11A
	Hemmingen-Westerfeld	<b>16:00-17:00 Bilderbuchkino</b> Bücherei Hemmingen-Westerfeld Rathausplatz 1	<b>20</b> Montag	Hemmingen-Westerfeld	<b>16:00-18:00 Unternehmer-sprechstunde</b> Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	<b>17:30-19:00 Musikschulkonzert – Öffentliche Generalprobe Landeswettbewerb „Jugend Musiziert“</b> Forum der KGS Hemmingen	<b>21</b> Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>17:30-19:00 ADFC Fahrrad-Selbsthilfewerkstatt für ALLE</b> Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	<b>19:00-21:30 Leine-Volkshochschule gGmbH – Hochsensibilität bei Kindern – Last oder Chance?</b> Geschäftsstelle Gutenbergsstraße 2		Hemmingen-Westerfeld	<b>19:00-21:00 „Unterwegs zur Erleuchtung – Eine fabelhafte Reise auf dem edlen achtfachen Pfad“ von Nicole Genzky</b> Bürgersaal des Rathauses
<b>16</b> Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>	<b>22</b> Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Hemmingen-Westerfeld	<b>19:10-23:00 Spielabend Skatclub Hemmingen</b> Bürgersaal des Rathauses		Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65		Harkenbleck	<b>15:00-17:00 Senioren-Kaffeetafel des DRK Harkenbleck</b> Feuerwehrgerätehaus, Hallerskamp 8
<b>17</b> Freitag	Arnum	<b>15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren</b> Gemeindehaus der Friedenskirche	<b>23</b> Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>20:00 bauhof hemmingen: Momsen &amp; Brodowy – „Watt Nu? Gestrandet und Netz weg“ – VORPREMIERE – Comedy</b> Carl-Friedrich-Gauß-Schule
	Arnum	<b>16:00-17:00 Bilderbuchkino</b> Bücherei Arnum, Klapperweg 18		Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Hemmingen-Westerfeld	<b>19:00-21:00 Kaminzimmer Music &amp; dance präsentiert Thomas Marin und Markus Mayer</b> Zum Storchennest, Hohe Bünte 8		Hemmingen-Westerfeld	<b>19:00 Sitzung des Rates der Stadt Hemmingen</b> siehe amtliche Bekanntmachung
	Arnum	<b>19:00-22:00 Gemeinsam spielen im Gemeindehaus Arnum</b> Bockstraße 33		Hemmingen-Westerfeld	<b>19:10-23:00 Spielabend Skatclub Hemmingen</b> Bürgersaal des Rathauses

VERANSTALTUNGSKALENDER

23 Donnerstag	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
26 Sonntag	Wilkenburg	<b>18:00-19:00 OpenVitus, Dietrich Bonhoeffer</b> St.-Vitus-Kirche, Kirchstraße 18
27 Montag	Hemmingen-Westerfeld	<b>09:00-16:00 Leine-Volkshochschule GmbH – Rhetorik für Frauen</b> Geschäftsstelle Gutenbergstraße 2
	Arnum	<b>10:00-11:00 Seniorentanz der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
28 Dienstag	Arnum	<b>15:00-16:30 Sprechstunde des Senioren- und Pflegestützpunktes Calenberger Land</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	<b>17:30-19:00 ADFC Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt für ALLE</b> Heinrich-Hertz-Straße 23
	Hemmingen-Westerfeld	<b>18:00 Selbsthilfegruppe Amputierter für die Region Hannover</b> Bürgersaal des Rathauses
29 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
30 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Hemmingen-Westerfeld	<b>19:10-23:00 Spielabend Skatclub Hemmingen</b> Bürgersaal des Rathauses
	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
31 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	<b>19:00-21:00 Kaminzimmer Music und Dance präsentiert Francesco Zuppello</b> Zum Storchennest, Hohe Bünte 8

April

02 Sonntag	Wilkenburg	<b>17:00-18:00 Konzert, Spohnonett</b> St.-Vitus-Kirche, Kirchstraße 18
03 Montag	Hemmingen-Westerfeld	<b>14:00-18:00 Kompostmarkt</b> Festplatz/Parkplatz Hohe Bünte
04 Dienstag	Arnum	<b>10:00-12:00 Calenberger Diskussionsrunde</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

04 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>17:30-19:00 ADFC Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt für ALLE</b> Heinrich-Hertz-Straße 23
05 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	<b>15:00 Informationsveranstaltung SoVD – Ortsgruppe Hemmingen-Westerfeld</b> Rathaus
06 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Hemmingen-Westerfeld	<b>19:10-23:00 Spielabend Skatclub Hemmingen</b> Bürgersaal des Rathauses
07 Freitag	Arnum	<b>19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ – für Alkohol- und Medikamentenabhängige</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Arnum	<b>15:00-17:00 Offenes Café am Bürgerpark für Senioren</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
08 Samstag	Arnum	<b>17:45-22:00 Osterfeuer der Freiwilligen Feuerwehr Arnum</b> Murowana Goslina-Park Arnum Kirchstraße
10 Montag	Arnum	<b>10:00-11:00 Seniorentanz der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
11 Dienstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>17:30-19:00 ADFC Fahrrad-Selbsthilfwerkstatt für ALLE</b> Heinrich-Hertz-Straße 23
12 Mittwoch	Arnum	<b>12:30-14:30 Lebensmittelausgabe der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.:</b> Gemeindehaus der Friedenskirche
	Arnum	<b>14:30-17:00 Senioren-Nachmittag der AWO Arnum</b> Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
13 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	<b>07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz</b>
	Hemmingen-Westerfeld	<b>19:00 Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung, Umwelt und Klima</b> siehe amtliche Bekanntmachung
14 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	<b>19:10-23:00 Spielabend Skatclub Hemmingen</b> Bürgersaal des Rathauses
	Hemmingen-Westerfeld	<b>19:10-23:00 Spielabend Skatclub Hemmingen</b> Bürgersaal des Rathauses

# Kulturzentrum bauhof e.v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89  
 E-Mail: info@bauhofkultur.de  
 www.bauhofkultur.de



Bildquelle: jeweils bauhof e.v.

## Veranstaltungsprogramm März/April 2023



### Vorverkauf:

Eintrittskarten gibt es über die Homepage www.bauhofkultur.de/tickets oder in der Vorverkaufsstelle im Schreibwarengeschäft SchreibGuth, Göttinger Str. 62, Arnum. Es gibt eine Abendkasse.

Freitag, 17. März 2023, um 20.00 Uhr

### Bill Mockridge – „Je oller, je doller – Ein Bad im Jungbrunnen“

Kabarett / Comedy

Mit ansteckender Energie und voller Lebensfreude lässt Bill Mockridge seinen Jungbrunnen sprudeln und zeigt, wie man es schafft, im Kopf jung und frisch zu bleiben. Es gibt eine neue Generation, deren Motto lautet: „Schlau, stark und sexy mit siebzig!“ Sie hat erkannt: „Je oller, je doller“, je älter man wird, desto freier und verrückter. Denn das Alter gewährt Narrenfreiheit. Endlich kann man das Leben in vollen Zügen genießen und machen, was man will – na ja, außer die Frau will was anderes ... Auch Bill Mockridge musste lernen, das Älterwerden zu akzeptieren. Das war nicht immer einfach. Aber in vielerlei Hinsicht ist Alter eine Kopsache, eine Zahl auf dem Papier. Daher fordert Bill: „Wenn schon alt werden, dann mit Spaß! Seine Mischung aus erlebten Geschichten bewirkt, dass man sich nach einem Abend mit Bill Mockridge wie nach einem Bad im Jungbrunnen fühlt. Bill Mockridge ist ein erfolgreicher Autor, Kabarettist und Comedian. Unter anderem toppte er 2012 mit „Je oller, je doller“ die Spiegel-Bestsellerliste.



Foto: Fotostudio Sachsse

Diese Veranstaltung wird von der Region Hannover gefördert.



Region Hannover

Mittwoch, 22. März 2023, um 20.00 Uhr

VORPREMIERE

### Momsen & Brodowy – „Watt Nu? – Gestrandet und Netz weg“

Comedy – Werner Momsen und Matthias Brodowy präsentieren mit ihrem dritten Theaterstück ein Roadmovie ganz ohne Straße, dafür mit sehr viel frischer Seeluft. Spielort: Carl-Friedrich-Gauß-Schule (KGS), Hohe Bünte 4, Hemmingen.



**Die Veranstaltung ist leider bereits ausverkauft.**

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro

Samstag, 15. April 2023, 20.00 Uhr

### Matthias Jung – „Chill mal – Am Ende der Geduld ist noch viel Pubertät übrig“

Kabarett

Wer hat Teenager in der Pubertät? Wer war selbst mal Teenager in der Pubertät? Und wer ist der Meinung, dass sich der Mann immer noch in der Pubertät befindet? Der ist richtig im neuen Programm von Matthias Jung – Deutschlands lustigstem Jugendexperten und SPIEGEL Bestseller Autor von „Chill mal – am Ende der Geduld ist noch viel Pubertät übrig!“ Wer Kinder in der Pubertät hat, der kennt die hitzigen Diskussionen über Schule, unaufgeräumte Zimmer und Helfen im Haushalt. Der weiß auch, WhatsApp ist überlebenswichtig – und Hygiene oft überschätzt. Jedenfalls aus der Sicht der Teenager. Matthias weiß: Als Eltern muss man lernen loszulassen. Am liebsten die Kreditkarte. Also keine Sorge: Diplom Pädagoge, Autor und Pubertätsexperte Matthias Jung kommt mit seinem Programm den Erwachsenen und Eltern zur Hilfe. Er liefert Antworten auf Fragen, die Eltern bewegen. Eine einzigartige Mischung aus Sachverstand und Humor, faktenreich und äußerst unterhaltsam. Der lustigste Gedulds-Leidfaden: Nah am Alltag! Nah an den Eltern! Nah am Abenteuer Pubertät!



Foto: Christoph Hirse

Spielort: Kulturzentrum bauhof, Dorfstraße 53, 30966 Hemmingen

Eintritt: 24,- Euro / Ermäßigt: 20,- Euro

**glende-gartenbau.de**  
 (0172) 4261426 · (0511) 57006081

**Glende**  
 Garten Bau GMBH

Garten- u. Landschaftsbau: Beratung u. Planung  
 Bepflanzungen · Natursteinarbeiten  
 Terrassen · Sichtschutz  
 Bachläufe

**Elektro Auge Gebäudetechnik UG**

Hoher Holzweg 14 · 30966 Hemmingen  
 Tel. (05 11) 260 87 51 · Fax 260 87 52  
 E-Mail elektro-auge@htp-tel.de

**Ihr Elektromeisterbetrieb seit 28 Jahren in Hemmingen.**

Wir bieten Ihnen folgende Leistungen an: Planung und Beratung · Neubauinstallation Altbausanierung Industriemontage Kundendienst · Installation von EDV-Netzwerken Installation von KNX Anlagen · Installation von LED-Beleuchtungsanlagen · Reparaturen Ihrer Eit-Anlage · E-Check Messung Ihrer Eit-Anlage Gerätemessungen nach VDE 0701+0702  
 Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese fachgerecht aus.

**Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung!**

**Frühjahrsputz für Ihre Rohre?**

**Wir übernehmen das gerne für Sie!**

**Klauenberg**  
 GmbH  
 Rohr- und Kanalservice

- Rohr- und Kanalreinigung
- TV-Kamerauntersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Rückstauschutz
- Rohr- und Kanalsanierung

**Zentrale Hannover:** Wilhelm-Röntgen-Str. 1  
 30966 Hemmingen  
 ☎ 05 11 / 82 79 89

**Niederlassung Braunschweig:** Gotenweg 10  
 38106 Braunschweig  
 ☎ 05 31 / 234 46 84

[www.ist-dein-rohr-frei.de](http://www.ist-dein-rohr-frei.de)

24-Std. Notdienst  
 zertifizierter Fachbetrieb  
 seit 1977  
[www.ist-dein-rohr-frei.de](http://www.ist-dein-rohr-frei.de)

## &gt; Fortsetzung von Seite 11

Organisation: Mediothek KGS  
 Treffpunkt: Mensa KGS Hemmingen  
 Alter: ab 8 Jahre  
 Bitte mitbringen: wenn du hast, alte Zeitschriften; deine Federmappe  
 Kostenbeitrag: 3,- Euro  
 Anmeldung erforderlich.

## FRÜHLINGSERWACHEN IM WALD

Jetzt beginnt der Wald langsam aus seinem Winterschlaf aufzuwachen. Wir schauen woran man das erkennen kann und welche Pflanzen jetzt schon wachsen und welche Tiere zu sehen und zu hören sind. Nebenbei sammeln wir verschiedene Materialien mit denen wir basteln werden – alles was zu Ostern passt. Selbstverständlich ist auch Zeit einfach die Seele baumeln zu lassen. Wer ein Schnitzmesser hat kann dies gerne mitbringen!

Den Teilnehmer\*innen-Beitrag bitte in bar mitbringen.

Termin: Montag, 27. März 2023  
 Zeit: 10.00 – 13.00 Uhr  
 Organisation: Heuhüpfer e.V.  
 Treffpunkt: Kreuzung Hauptstraße / Heifeld in Ohlendorf, Richtung Wald  
 Alter: 6 bis 10 Jahre  
 Bitte mitbringen: wetterangepasste Kleidung, Getränk  
 Kostenbeitrag: 7,50 Euro  
 Anmeldung erforderlich.

## FAHRT IN'S RASTI LAND

## Spaß pur!

Wir fahren mit euch in das tolle Rasti Land. Hier könnt ihr nach Lust und Laune Achterbahn, Bobbahn, Wildwasserbahn und vieles, vieles mehr fahren.

Termin: Dienstag, 28. März 2023  
 Zeit: 10.00 – 16.00 Uhr  
 Veranstalter: Jugendpflege  
 Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus  
 Alter: 9 bis 12 Jahre  
 Bitte mitbringen: dem Wetter angepasste Kleidung, Verpflegung  
 Teilnehmerbeitrag: 16,- Euro  
 Anmeldung erforderlich.

## ZEITZENTRUM ZIVILCOURAGE

## Wir besuchen mit unseren JULEICA's das ZeitZentrum Zivilcourage in Hannover

Das ZeitZentrum Zivilcourage [Z] ist ein interaktiver Lernort zur hannoverschen Stadtgesellschaft im Nationalsozialismus und ein offener Diskussionsraum für Zivilcourage. Das [Z] vermittelt die Geschichte der hannoverschen Stadtgesellschaft im Nationalsozialismus; thematisiert werden Verfolgung, aber auch Widerstand, Zuschauer- und Täterschaft. Unter den Leitfragen „Mitmachen oder Widerstehen“ und „Bleiben oder gehen?“ regt das [Z] Besucher\*innen dazu an, sich kritisch mit den Handlungs- und Entscheidungsmöglichkeiten der Menschen in der Vergangenheit auseinanderzusetzen und über ein demokratisches Zusammenleben in Gegenwart und Zukunft zu reflektieren. Treffpunkt direkt vor Ort.

Termin: Mittwoch, 29. März 2023  
 Zeit: 9.45 – 14.00 Uhr  
 Veranstalter: Jugendpflege  
 Treffpunkt: Theodor-Lessing-Platz 1A Hannover (Gegenüber neues Rathaus)  
 Alter: ab 15 Jahre  
 Teilnehmerbeitrag: kostenlos  
 Anmeldung erforderlich.

## KINDERKINO: DER BLAUE TIGER

## Matinee im JUGI

Wir machen es uns im Jugend-Kultur-Haus (JUGI) gemütlich und schauen den Film: Der Blaue Tiger (2011, 91 min.).

Wie eine vergessene Insel liegt ein alter botanischer Garten inmitten einer lauten Stadt. Johanna lebt dort zusammen mit ihrer Mutter und ihrem besten Freund Mathias, dem Sohn des wortkargen Gärtners Blume. Johanna liebt Pflanzen und Tiere. In ihrer Fantasie kann alles lebendig werden und wundersame Dinge passieren. Nur in der Schule hat sie es mit ihren Mitschülern und einer gemeinen Lehrerin nicht leicht. Als der fiese Bürgermeister den Garten abreißen lassen will, um dort ein Enter-



**köt he**  
Bäder Sanitär Heizung

frischere Ideen

**Wir planen Ihr neues Traum-Bad!**

[www.koethe-gmbh.de](http://www.koethe-gmbh.de) Tel. 0511. 42 67 96



Arnum · Hoher Holzweg 37  
 Telefon (0 51 01) 99 05 95  
 Fax (0 51 01) 99 05 96  
 info@metallbau-kroesche.de  
 www.metallbau-kroesche.de


- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Schlösser- und Türschließer
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung




**Rollladen- und Jalousiebau**

Herstellung von:  
 Rollladen / Rolltore  
 Außenjalousien  
 Plissee / Markisen  
 Wintergartenbeschattungen  
 Vertikal-Jalousien  
 Motoren und Steuerung  
 Reparatur und Service

Wir beraten sie kostenfrei und unverbindlich vor Ort!



Marie-Curie-Str. 15 Telefon 0511 – 84 374 10  
 30966 Hemmingen hemmingen-sonnenschutz.de  
[neubachersonnenschutz1995@freenet.de](mailto:neubachersonnenschutz1995@freenet.de)



...seit 1925 überzeugen wir durch Qualität



**Beratung - Ausführung - Verkauf**

**Farben**  
**Tapeten**  
**Bodenbeläge**

**Lovermann GmbH** www.lovermann-gmbh.de  
 Göttinger Chaussee 113 info@lovermann-gmbh.de  
 Hannover-Ricklingen Tel. 0511 / 42 27 30  
 Fax. 0511 / 42 52 83

**fahrschule**  
seit 1934

**Steckelberg**

**Ricklinger Stadtweg 7 Hannover – Ricklingen**  
 ☎ 0511/42 16 28  
 Lise-Meitner-Straße 4 Hemmingen-Westerfeld  
 ☎ 0511/7 68 29 42  
 Hauptstr. 63 Hannover-Wettbergen  
 ☎ 0511/2 28 26 44

**Telefon (05 11) 42 16 28 • www.steckelberg.de**

- Führerscheinausbildung KOM, KRAD, PKW, LKW, TRAKTOR
- Aufbau-seminar Fahranfänger (ASF), Punkteabbau (ASP)
- ADR-Fahrerschulung (Basiskurs, Aufbaukurs Tank, Fortbildung)
- Gefahrgutbeauftragtenschulung (Verkehrsträger Straße) + Fortbildung
- Flurförderzeugausbildung (Gabelstaplerfahrer)
- Ladungssicherung auf Fahrzeugen

- VHS AKTUELL - VHS AKTUELL - VHS AKTUELL -

## Neue Kurse bei der Volkshochschule

Unser Programm finden Sie im Internet unter [www.leine-vhs.de](http://www.leine-vhs.de). Unsere neuen Programmhefte liegen in Bürgerbüros, Geschäftsstellen, Banken und in unseren neuen Räumen in der **Gutenbergstraße 2** zur kostenlosen Mitnahme aus.

Kurs-Nr. 10034H	Gedächtnistraining
Sa., 18. März, 10.00 – 15.00 Uhr 1 Termin Hem.-Westerfeld Bitte Schreibmaterial (Block und Stifte) mitbringen.	<b>für Beruf und Alltag</b> Unter dem Aspekt der Selbstwirksamkeit werden hilfreiche Methoden und Übungen zu Merkstrategien: Assoziatives Denken, Denkflexibilität, Fantasie und Kreativität, Formulierung, Konzentration, Logisches Denken, Merkfähigkeit, Strukturieren, Urteilsfähigkeit, Wahrnehmung, Wortfindung, Zusammenhänge erkennen.
Kurs-Nr. 10625H	Hochsensibilität bei Frauen
Montag, 20. März, 18.00 – 20.30 Uhr    1 Termin Hemmingen-Westerfeld	Hochsensibilität (HS) ist keine Krankheit, sie ist ein Persönlichkeitsmerkmal. HS-Frauen nehmen sich selbst und ihre Umwelt besonders intensiv wahr, einschließlich der darauf bezogenen körperlichen und seelischen Reaktionen. Das kann angreifbar, verletzlich, unsicher und mutlos machen. Aber das muss nicht sein! Dieser Kurs soll informieren und ermutigen, sich selbst oder die Mitmenschen besser zu verstehen. Darüber hinaus gibt es Tipps und Hilfestellungen, wie man mit Hochsensibilität als Frau gut und erfolgreich durch den Alltag kommt.
Kurs-Nr. 50514B	Rhetorik für Frauen intensiv
Montag bis Mittwoch, 27. bis 29. März 9.00 – 16.00 Uhr  3 Termine Hemmingen-Westerfeld  VHS-Geschäftsstelle, Gutenbergstraße 2	<b>In Kooperation mit der Koordinierungsstelle Frau und Beruf der Region Hannover und den Gleichstellungsbeauftragten der Städte Hemmingen und Pattensen (auch als BILDUNGSURLAUB anerkannt)</b> Frauen zeigen professionelle Präsenz: sicher, sympathisch und selbstbewusst. Eine sichere Haltung im Gespräch braucht entspannte, souverän wirkende Körpersprachsignale, ein ausgeglichenes Stimmbild und Kenntnisse über rhetorische Werkzeuge. In praktischen Übungen wird die rhetorische Präsenz verbessert, in der Videoselbstbeobachtung die individuelle Ausstrahlung entdeckt.
Kurs-Nr. 40605H	Englisch A1, Stufe I
freitags, ab 14. April, 9.00 – 10.30 Uhr 10 Termine Hemmingen-Westerfeld Voraussetzung: ca. 3 bis 4 Jahre Schulenglisch	<b>für Wiedereinsteiger*innen am Vormittag</b> Dieser Kurs richtet sich an Teilnehmer*innen, die in entspannter Atmosphäre nach langer Pause ihr Schulenglisch auffrischen möchten. Wir kombinieren Textbucharbeit und Grammatik, um theoretisches Wissen zu erlernen. Gleichzeitig finden Aktivitäten statt, um auch das Sprechen der englischen Sprache zu aktivieren und erworbene Kenntnisse praktisch umzusetzen.
Kurs-Nr. 40902H	Italienisch A1, Stufe I
freitags, ab 14. April, 10.05 – 11.35 Uhr  10 Termine Hemmingen-Westerfeld	<b>für Anfänger*innen ohne Vorkenntnisse</b> Dieser Kurs bietet Ihnen die Möglichkeit, in moderatem Lerntempo die italienische Sprache und Kultur zu erkunden. Basisstrukturen werden erlernt und ausprobiert, eingebettet in alltägliche Situationen: Sich und andere vorstellen, das Ziel einer Reise angeben, in einem Restaurant bestellen ...

## Geschäftsstelle HEMMINGEN

**Gutenbergstraße 2**      **Telefon: (05 11) 8 98 86 - 262**  
30966 Hemmingen      E-Mail: [info@leine-vhs.de](mailto:info@leine-vhs.de)  
www.leine-vhs.de  
Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 bis 12.00 Uhr

tainmentcenter zu bauen, ist Johanna schockiert. Fieberhaft überlegen Mathias und sie, wie man ihr Zuhause retten könnte. Da taucht eines Nachts ein kleiner, blauer Tiger in der Stadt auf und gefährdet die perfiden Pläne des Bürgermeisters. Es scheint, dass nur der Tiger den Garten vor dem Abriss bewahren kann. Jetzt ist es an Johanna und Mathias, das wundersame Tier vor den Fängen des Bürgermeisters und seiner Handlanger zu schützen.

Termin: Mittwoch, 29. März 2023  
Zeit: 11.00 – 13.00 Uhr  
Organisation: Mediothek KGS  
Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus  
Alter: ab 8 Jahre  
Bitte mitbringen: Snacks und Getränke  
Kostenbeitrag: 2,- Euro  
Anmeldung erforderlich.

## SELBSTBEHAUPTUNGS-KURS FÜR MÄDCHEN

### Empowerment für Mädchen\*

In einem geschützten Raum (!!girls only!!) wollen wir uns mit Spiel, Spaß und verschiedenen Übungen mit unterschiedlichen Themen auseinandersetzen. Dabei wird vor allem auf Fähigkeiten geschaut, die wir schon in uns tragen. Es geht um:

- Austausch über unsere Erfahrungen als Mädchen\*
- Selbststärkung und Selbstbehauptung
- Setzen von eigenen Grenzen und NEIN-Sagen
- zusammen lachen und eine tolle Zeit haben!

Das Angebot wird durchgeführt von Donna Clara, einer Beratungsstelle im Frauenzentrum Laatzen und ist nur für Mädchen\* und alle die, sich dem Mädchen\*sein zugehörig fühlen.

Es gibt nur wenige Plätze, also meldet euch schnell an!

Termin: Donnerstag, 30. März 2023  
Zeit: 10.00 – 16.00 Uhr  
Veranstalter: Jugendpflege / Frauenzentrum Laatzen  
Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus  
Alter: 11 bis 15 Jahre  
Bitte mitbringen: Bequeme Sportkleidung und Verpflegung  
Teilnehmerbeitrag: 10,- Euro  
Anmeldung erforderlich.

### Osterfilzen

Ostern und Wolle passt einfach perfekt zusammen! An diesem Vormittag umfilzen wir Eier und Kerzen, so dass ihr für Ostern die Zweige mit euren bunten Eiern schmücken könnt. Außerdem probieren wir Trockenfilzen aus, um bunte Anhänger herzustellen. Und wer sonst noch Ideen zu Filz und Ostern hat – hier darf nach Herzenslust ausprobiert werden!

Bitte ausgepustete Eier und den Teilnehmer\*innen-Beitrag in bar mitbringen!

Gefördert durch die Demobetriebe für den ökologischen Landbau.

Termin: Donnerstag, 30. März 2023  
Zeit: 10.00 – 13.00 Uhr  
Organisation: Heuhüpfer e.V.  
Treffpunkt: Heuhüpfer, Kampfelder Hof  
Hauptstraße 31, Hiddestorf  
  
Alter: 6 bis 12 Jahre  
Kostenbeitrag: 5,- Euro  
Anmeldung erforderlich.

## KINDERKINO: GREGS TAGEBUCH 2 – GIBT'S PROBLEME?

### Matinee im JUGI

Wir machen es uns im Jugend-Kultur-Haus (JUGI) gemütlich und schauen den zweiten Teil von Gregs Tagebuch (2011, 95 min.).

Greg Heffley hat endlich die siebte Klasse erreicht und ist immer noch damit beschäftigt, den Schulalltag möglichst cool zu überstehen. Doch ausgerechnet zu Hause droht neuer Stress, denn sein älterer Bruder Rodrick lässt keine Gelegenheit aus, ihn in peinliche Situationen zu bringen – insbesondere vor Holly Hills, in die Greg total verknallt ist. Bald tobt ein erbitterter Kleinkrieg, bis zu jenem Wochenende, an dem ihre Eltern wegfahren und die Bahn frei für eine heiße Houseparty ist.

Termin: Freitag, 31. März 2023  
Zeit: 11.00 – 13.00 Uhr  
Organisation: Mediothek KGS  
Treffpunkt: Jugend-Kultur-Haus  
Alter: ab 8 Jahre  
Kostenbeitrag: 2,- Euro

## OSTER-NÄHWERKSTATT

**Nähen mit der elektrischen Nähmaschine**

Diese Aktion ist für AnfängerInnen und Fortgeschrittene geeignet. Nach einer kurzen Einführung in die Geheimnisse einer Nähmaschine für die AnfängerInnen und einer Auffrischung für die Fortgeschrittenen, können die Nähprojekte gestartet werden. Die eigene Nähmaschine kann mitgebracht werden und über die 2 Projektstage in den Kinder- und Jugendräumen bleiben.

Termin: Montag, 3. und 4. April 2023  
 Zeit: 10.00 – 15.00 Uhr  
 Veranstalter: Jugendpflege  
 Treffpunkt: Kinder- und Jugendräume Arnum  
 Alter: ab 9 Jahre  
 Bitte mitbringen: Nähmaschine und Stoff (wenn vorhanden) und Lunchpaket, Getränke  
 Teilnehmerbeitrag: 10,- Euro  
 Anmeldung erforderlich.

**Was hat die Kuh mit meinem (bunten) Butterbrötchen zu tun?**

Wie wird eigentlich Butter hergestellt? Und schmeckt selbstgemachte Butter genauso wie gekaufte? Und wo kommt sie überhaupt her? Das wollen wir an diesem Vormittag herausfinden, indem wir unsere Kühe besuchen, mal selbst Butter herstellen und Brötchen backen. Sie sollen aber nicht nur gut schmecken, sondern auch schön aussehen – mit verschiedensten selbstgeernteten Blüten und Kräutern von unserem Acker. Und damit die auch weiterhin gut wachsen und noch viele Brote bunt verzieren kümmern wir uns vorher noch um deren Pflege.

Den Teilnehmer\*innen-Beitrag bitte in bar mitbringen. *Gefördert durch „Transparenz schaffen – Von der Ladentheke bis zum Erzeuger“.*

Termin: Montag, 3. April 2023  
 Zeit: 10.00 – 13.00 Uhr  
 Organisation: Heuhüpfer e.V.  
 Treffpunkt: Heuhüpfer, Kampfelder Hof, Hauptstraße 31, Hiddestorf  
 Alter: 6 bis 12 Jahre  
 Kostenbeitrag: 1,50 Euro  
 Anmeldung erforderlich.

## OSTERFEUER FÜR KINDER

**Nur für Kids**

Alle Kinder gehen Samstag zum Osterfeuer – außer Mats, der geht schon Donnerstag zum Bauspielplatz! Denn wir treffen uns und machen ein gemütliches Osterfeuer. Natürlich gibt es auch ein paar Würstchen vom Grill, Stockbrot und ein paar Getränke. Kleine Kreativaktion und eine Ostereiersuche starten wir auch noch.

Termin: Donnerstag, 6. April 2023  
 Zeit: 16.30 – 19.00 Uhr  
 Veranstalter: Jugendpflege  
 Treffpunkt: Bauspielplatz  
 Alter: 10 bis 14 Jahre  
 Bitte mitbringen: Entsprechende Kleidung, evtl. Sitzunterlage  
 Teilnehmerbeitrag: 5,- Euro  
 Anmeldung erforderlich.

## BAUSPIELPLATZ – OFFEN FÜR ALLE

**Einfach, aber gut!**

Einfach nur draußen sein? Ab den Osterferien öffnen wir den Bauspielplatz einmal in der Woche – ohne ein großes Angebot! Denn Bauspielplatz reicht schon aus. Du kannst Feuer machen, an einer Hütte bauen und Dinge reparieren, bei gutem Wetter schwimmen gehen, schnitzen, abhängen oder irgendwelchen anderen Dinge ausprobieren und die verschiedenen Gegebenheiten, die vor Ort sind, einfach nutzen.

WICHTIG: Du kannst in der Öffnungszeit einfach kommen und gehen wann du möchtest. Wir sind die ganze Zeit über da. Du musst mindestens das Schwimmabzeichen Bronze haben!!! Die Nutzung kostet dich nichts. Proviant musst du dir selber mitbringen.

Immer mittwochs, von 15.00 bis 19.00 Uhr.

Bei Fragen meldet euch einfach bei uns.

Termin: Mittwoch, 19.04., 26.04., 03.05., 10.05., 17.05., 24.05., 31.05. und 07.06.2023  
 Zeit: 15.00 – 19.00 Uhr  
 Organisation: Jugendpflege  
 Treffpunkt: Bauspielplatz  
 Alter: 10 bis 14 Jahre


**Kanzlei** RECHTSANWÄLTE  
**Gutenbergstraße**

- Holger Landefeld Rechtsanwalt
- Andreas Wollweber Rechtsanwalt und Zwangsverwalter
- Shamla Ziai Rechtsanwältin

Gutenbergstraße 3a · 30966 Hemmingen  
 Telefon: (05 11) 22 06 89 50 · Telefax: (05 11) 22 06 89 60  
 E-Mail: info@kanzlei-gutenbergstrasse.de  
 www.kanzlei-gutenbergstrasse.de

**Ihr Recht auf gutem Weg!**


**Verglasungen jeder Art**  
**Reparaturen – schnell und zuverlässig**

- Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) 30966 Hemmingen
- Holz- und Kunststoffenster Ortsteil Arnum
- Isolier- und Funktionsgläser Göttinger Straße 56
- Spiegel · Glasplatten Tel. 0 51 01 / 925 100
- Ganzglastüren · Glasdächer Fax 0 51 01 / 925 101


**GÄRTENVONGLENDE**

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

Planung | Gestaltung | Ausführung | Pflege

Der Meisterbetrieb aus Hemmingen  
 Tel. 0174 9903696 · kontakt@gaertenvonglende.de

**Natürlich Schön**  
 Kosmetikinstitut

**Buchen Sie jetzt Ihren Termin für zarte Frühlingshaut!**

Hautdiagnose · Granatapfelpeeling · Hyaluronampulle · Maske und Massage – Hochwertige Wirkstoffkombinationen sorgen für ein frisches Aussehen & samtig weiche Haut **66,- Euro**

**NEU!** Lymphdrainage im Ballancer, Umfangreduzierung, Cellulite bekämpfen, leichte Beine – **jetzt testen!**

**Bruchweg 20 · Ohlendorf · Tel. 0157-85 51 0048**

Med. Fußpflege inkl. Fußbad – wieder im Programm!  
 Termine unter 0175-755 16 17

Bitte mitbringen: entsprechende Kleidung, Proviant  
 Kostenbeitrag: kostenlos  
 Hinweis: Schwimmabzeichen Bronze erforderlich!

**Jugendpflege der Stadt Hemmingen**  
 Hohe Bunte 6, 30966 Hemmingen  
 E-Mail: Jugendpflege@stadthemmingen.de

Herr Döpke	Jugend-Kultur-Haus	(0511) 4103-432
Herr Kohsmann	Jugend-Kultur-Haus	(0511) 4108-98 76
Frau Ilten	Jugend-Kultur-Haus	(0511) 4108-98 72
Frau Baron	KGS Hemmingen	(0511) 4103-232

## Sonstiges

### Bürgerstiftung Hemmingen

#### Literaturstunde

Die Lesungen der Literaturstunde der Bürgerstiftung Hemmingen finden jeden Dienstag von 11.00 bis 12.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses statt.

In der Literaturstunde am 21. März 2023 liest Kirsten Rohr aus dem Roman „Der verlorene Vater“, von Edwige Danticat. Rüdiger Knorr wird die Geschichte „Die Trutze von Trutzburg“ vom bayrischen Schriftsteller Ludwig Albert Ganghofer vorlesen. Am nachfolgenden Dienstag, dem 28. März liest Gisela Hische aus dem Buch „Große Philosophinnen“ über die Benediktinerin Hildegard von Bingen. Wolfram Wallrabenstein liest unter dem Titel „Was weg ist, ist weg“ kuriose Beerdigungsgeschichten, gesammelt von den Autoren Bernd Becker und Gerd-Matthias Hoeffchen.

Wir werden in Eigenverantwortung und freiwillig weiterhin die Vorsichtsmaßnahmen zum Schutz vor Infektionen einhalten. Der Eintritt zu den Lesungen ist frei. Die Vorlesegruppe freut sich über viele bekannte, aber auch gern neue Gesichter.

*Herzliche Grüße, Ihr Vorleseteam*

### Förderverein der Carl-Friedrich-Gauß-Schule e.V. Hemmingen

#### Einladung zur Mitgliederversammlung am 19. April 2023

Am Mittwoch, 19. April 2023 um 18.00 Uhr führt der Förderverein der Carl-Friedrich-Gauß-Schule e.V. (KGS Hemmingen) seine jährliche Mitgliederversammlung durch. Alle Mitglieder und Interessierte sind hierzu herzlich eingeladen. Veranstaltungsort ist die Carl-Friedrich-Gauß-Schule in Hemmingen, Hohe Bunte 4, der Raum ist vor Ort ausgeschildert.

#### TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung und Feststellung der stimmberechtigten Mitglieder
2. Genehmigung des Protokolls der letzten Mitgliederversammlung vom 23. März 2022
3. Bericht über die in 2022 unterstützten Fördermaßnahmen
4. Mitgliederentwicklung
5. Bericht zur Finanzlage des Vereins und zur Kassenprüfung
6. Entlastung des Vorstands für das abgelaufene Geschäftsjahr
7. Neuwahlen
8. Verschiedenes

*Inga Zacharias, 1. Vorsitzende*

#### ANZEIGE



Mercedes-Benz

# HALM

www.mercedes-halm.de



Ihr guter Stern  
für die Region Hannover

**Für Sie immer eine gute und sichere Fahrt!**

- Verkauf Neuwagen, Junge Sterne & Gebrauchtwagen
- Top-Service für Pkw, Transporter & LKW
- Teile- & Zubehörverkauf • Schnelle Unfallhilfe

Autohaus Halm GmbH

Autorisierter Mercedes-Benz PKW-Verkauf und Service, Nutzfahrzeug-Service und Vermittlung

Robert-Bosch-Straße 1 · 30989 Gehrden  
 Telefon: 05108 - 91 91 - 0  
 E-Mail: info@mercedes-halm.de  
 www.mercedes-halm.de

INDOOR VERANSTALTUNG



# Osterbasar

## 2023

**Samstag**  
**25. März 2023**  
 von 12 - 17 Uhr  
 in Arnum  
 Hoher Holzweg 49

www.haende-fuer-pfoten.net



Hände für Pfoten e.V.  
 Hoher Holzweg 49  
 30966 Hemmingen  
 Tel. (0 51 01) 5 83 62

### Musikschule Hemmingen e.V.

#### Konzerte der Musikschule Hemmingen

Die Musikschule Hemmingen lädt zu zwei sehr unterschiedlichen Veranstaltungen ein: Im Kinderkonzert „Der Elefantenspup“ können Kinder von 3 bis 10 Jahren zusammen mit ihren Familien eine lustige und stimmungsvolle Geschichte erleben, die von Schüler\*innen der Musikschule musikalisch umrahmt wird. In einer öffentlichen Generalprobe für den Landeswettbewerb Jugend Musiziert präsentieren sich Ausnahmetalente der Musikschule. Beide Konzerte zeigen die Vielfalt der Musikschule Hemmingen: Eine wichtige Aufgabe kommunal geförderter Musikschulen ist es, junge und jung gebliebene Menschen für das aktive Musizieren zu begeistern. Gleichzeitig bietet die Musikschule eine äußerst professionelle und intensive Ausbildung an für diejenigen, die Musik zu ihrem Beruf machen möchten, beispielsweise als Lehrerin oder Lehrer an einer allgemeinbildenden Schule. Auch zukünftige Orchestermusiker\*innen und Musiker\*innen der freien Szene werden an der Musikschule umfassend ausgebildet. Der Eintritt zu beiden Konzerten ist frei, eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.

MITTWOCH, 15. MÄRZ 2023, 17.30 UHR

#### Öffentliche Generalprobe Landeswettbewerb „Jugend Musiziert“

*Forum KGS Hemmingen, Eintritt frei*

Fünf Schüler\*innen der Musikschule Hemmingen haben sich beim Regionalwettbewerb von „Jugend Musiziert“ einen 1. Preis mit Weiterleitung zum Landeswettbewerb erspielt. Sie zeigen in diesem Konzert ihr Können in umfangreichen und anspruchsvollen Programmen, die absoluten Hörgenuss versprechen und von der hochkarätigen Ausbildung an der Musikschule zeugen. Eine Zeitreise durch Epochen, Stile und Interpretationskunst!

Der Eintritt ist frei; Voranmeldungen sind nicht erforderlich.

SAMSTAG, 18. MÄRZ 2023, 11.00 UHR

#### Kinderkonzert „Der Elefantenspup“

*Forum KGS Hemmingen, Eintritt frei*

Eingebettet in eine lustige Geschichte erklingen viele verschiedene Instrumente, die an der Musikschule Hemmingen unterrichtet werden. Von Posaune zu Trompete, von Geige zu Cello, von Klavier zu Gesang – ein

buntes Programm an Solobeiträgen und Ensembleklängen, gespielt von 5- bis 11-jährigen Schüler\*innen der Musikschule. Auch alle Musik-Forscher haben ihren Auftritt mit zwei elefantastischen Liedern! Die Reihe MusikGeschichten verbindet auf kindgerechte Art Geschichten und Musik – Infotainment pur!

Der Eintritt ist frei; Voranmeldungen sind nicht erforderlich.

## Jägerschaft Hannover-Land e.V.

### Hegering Calenberg

Am 1. April beginnt die Brut- und Setzzeit und bis zum 15. Juli heißt es wieder: Hunde müssen in Niedersachsen in der freien Landschaft, d.h. auf Flächen des Waldes und der übrigen freien Landschaft, an die Leine, um Wildtiere keinen Störungen auszu-setzen. Der Hegering Calenberg richtet zu Beginn der Aufzuchtzeit den dringenden Appell an alle Hundehalterinnen und -halter, die Leinenpflicht für ihre vierbeinigen Begleiter einzuhalten.

Denken Sie nicht nur an ihren Hund, seien Sie auch verantwortungsvoll gegenüber unserer Natur, und schützen Sie doch bitte unsere Wildtiere! Denn jedes Jahr stirbt eine Vielzahl von Jungtieren, weil die Elterntiere von freilaufenden Hunden bei der Aufzucht ihres Nachwuchses gestört werden. Gefährdet sind insbesondere unsere Bodenbrüter wie Ente, Gans, Rebhuhn, Fasan, Kiebitz und Lerche. Andere Tiere wie Rehe sind hochtragend und können bei einer auftretenden Gefahr nur noch schwer die Flucht ergreifen. Und sollte der Hund einer führenden Bache mit ihren Frischlingen zu nahe kommen, geht es in der Regel für den Vierbeiner nicht gut aus.



Unabhängig von den Brut- und Setzzeiten, bleiben Sie bitte auch auf den ausgewiesenen Forst- und Feldwegen. Querfeldein und durch jede Dichtung zu laufen bedeutet für das Wild Stress und Flucht. Ignorieren Sie daher nicht das geltende Betretungsverbot von ausgewiesenen Wildruhezonen. Der Hegering hat für die Reviere entsprechende Hinweisschilder beschafft. Innerhalb dieser Ruhezeiten können Wildtiere äsen und ihren Nachwuchs aufziehen, ohne vom Menschen gestört zu werden. Die Natur und die freilebenden Wildtiere werden es Ihnen danken.

Dieter Schmidt

Bildquelle: Hegering Calenberg

## ARNUM



### Ihre Freiwillige Feuerwehr Arnum informiert:



#### Osterfeuer der Feuerwehr Arnum im Murowana Goslina-Park

Fackelumzug der Kinder eröffnet wieder die Ostertradition

Die Freiwillige Feuerwehr Arnum lädt alle Bürgerinnen und Bürger herzlich zu ihrem traditionellen Osterfeuer im Murowana Goslina-Park am Samstag, dem 8. April um 17.45 Uhr ein. Für junge Familien gibt es auch in diesem Jahr wieder den stimmungsvollen Fackelumzug zum Osterfeuer. Alle Kinder starten zusammen mit ihren Eltern um 17.15 Uhr auf dem Hof der Familie Nordmeyer, Bockstraße 17. In musikalischer Begleitung vom Musikzug der Feuerwehr Arnum geht es mit einem Fackelumzug zum Murowana Goslina-Park, wo gemeinschaftlich das Osterfeuer eröffnet und der Holzhaufen angezündet wird.

Treffen Sie sich bei uns mit Ihrer Familie und Freunden zum Klönen bei Musik, Bratwurst und gekühlten Getränken. Auch für die Beschäftigung Ihrer Kinder ist an kleinen Lagerfeuern gesorgt. Wir würden uns freuen, Sie bei uns begrüßen zu können.

Freiwillige Feuerwehr Arnum

#### Freibadinitiative Arnum

##### Einladung zur Mitgliederversammlung

Liebe Mitglieder und Interessierte,

hiermit laden wir herzlich ein zur Mitgliederversammlung des Fördervereins Freibadinitiative Arnum am **Freitag, 17. März 2023 um 19.00 Uhr** im Buongiorno im Clubheim der SV Arnum, Hiddestorfer Straße 25.

Wir schlagen folgende Tagesordnung vor:

1. Eröffnung, Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Genehmigung der Tagesordnung
3. Genehmigung des Protokolls der Mitgliederversammlung vom 6. Mai 2022

**GRAMANN**

Hannöversche Landschlachtere



**AHRBERG**

beste Meisterqualität seit 1896

## WERKSVERKAUF in Pattensen

von Dienstag - Samstag geöffnet



### Tipps vom 14.03. - 18.03.2023

**Kotelett vom Schwein** Stück | 1,60 €  
auch paniert - ca. 180 g /Stück  
ab 5 Stück nur Stück | 1,40 €

**Pfanne der Woche:**  
**Balkanpfanne** 100 g | 1,39 €  
küchenfertig zubereitet

**Streichmettwürste** 100 g | 1,69 €  
feine, grobe oder Braunschweiger  
frisch aus dem Rauch

**Schinkengriller** 5er-Paket | 7,50 €  
für Grill und Pfanne oder  
als Snack zwischendurch 10er-Paket | 14,50 €

#### JEDEN DIENSTAG

**10% Rabatt**

auf das gesamte Sortiment, außer Angebote

Irrtümer  
vorbehalten

Ludwig-Erhard-Straße 25  
(im Gewerbegebiet)

[www.gramann-ahrberg.de](http://www.gramann-ahrberg.de)

Dienstag - Freitag: 8 - 18 Uhr | Samstag: 8 - 14 Uhr

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (05 11) 41 02 89 - 30

Büntebad  
Hemmingen

Schwimmschule  
Diana

### Anfängerkurse in Hemmingen!



**Kursstart: Di., 18. April 2023**

Professionell und individuell begleitet erlernen Kinder ab **5 Jahren** in diesem Kurs elementare Grundtechniken des Schwimmens. Ziel ist es, dass Kinder sich sicher und wohl im Wasser fühlen. Der Kurs kann, wenn ein Kind soweit fortgeschritten ist, mit dem Seepferdchenabzeichen abgeschlossen werden.

Neue  
Angebote!

**2 x wöchentlich**  
insgesamt 12 Übungseinheiten á 45 min

#### Kurszeiten:

**Kurs 1:** dienstags, 15.00 - 15.45 Uhr & samstags, 16.00 - 16.45 Uhr  
**Kurs 2:** dienstags, 16.00 - 16.45 Uhr & samstags, 17.00 - 17.45 Uhr  
**Kurs 3:** dienstags, 17.00 - 17.45 Uhr & samstags, 18.00 - 18.45 Uhr

Anmeldung unter [info@schwimmschule-diana.de](mailto:info@schwimmschule-diana.de)  
Mehr Infos unter [www.schwimmschule-diana.de](http://www.schwimmschule-diana.de)

4. Berichte
  - des Vorstandes
  - Bericht des Kassenwartes
  - Bericht der Revisoren
5. Wie geht es weiter mit dem Kleinkinderbecken
6. Aussprache
7. Entlastung des Vorstandes
8. Wahlen
  - der Vorsitzenden/des Vorsitzenden
  - einer/eines stellvertretenden Vorsitzenden
  - Wahl von Beisitzern
9. Jahresplanung 2023
10. Anträge
11. Verschiedenes, Anfragen, Mitteilungen

Mit freundlichen Grüßen

Daniel Josten, Vorsitzender

## DRK-Ortsverein Arnum

### Blutspende

Am Mittwoch, dem 29. März 2023 kann in Arnum wieder Blut gespendet werden. Der DRK-Ortsverein Arnum lädt ganz herzlich dazu ein.

**Bitte die neuen Zeiten beachten:** Von 16.00 bis 19.30 Uhr, werden Sie in der Wäldchenschule in Arnum erwartet.

Alle Spenderinnen und Spender müssen neben ihrem Blutspendenpass auch ihren Ausweis dabei haben. Leider kann auch dieses Mal das beliebte Buffet nicht angeboten werden. Für Ersatz wird auf jeden Fall gesorgt. Jeder Erstspender erhält wieder einen Tankgutschein.

Wir bedanken uns herzlich bei Allen, die bei der letzten Blutspende so zahlreich erschienen sind und hoffen sehr, dass es sich wiederholt.

## Sportliche Vereinigung Arnum e.V.

[www.sv-arnum.com](http://www.sv-arnum.com)

BRING-A-FRIEND-EVENT 2023

**18. März 2023 | 14.00 – 17.00 Uhr**

**Mehrzweckhalle Hiddestorfer Straße**

Wir bieten euch bei unserem ersten kostenlosen bring-a-friend-event 2023 die Möglichkeit zwei Sportarten aus unserem Verein kennenzulernen. Und weil gemeinsam alles mehr Spaß macht als allein könnt ihr Freunde, Verwandte und Bekannte einfach mitbringen!

Ihr lernt Linedance aus der Tanzsparte und Yoga aus der Gesundheitspartie kennen und vielleicht auch lieben? Wir treffen uns in bequemer Kleidung und mit Hallenschuhen in der Mehrzweckhalle.

Ihr habt noch Fragen? AnsprechpartnerInnen sind:

Ilka Knoke: [fitundgesund@sv-arnum.com](mailto:fitundgesund@sv-arnum.com), Telefon (0171) 9 53 83 45  
und Uwe Baudach: [uwe.baudach@gmail.com](mailto:uwe.baudach@gmail.com)



## Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzen und Pattensen e.V.



**Ausgabe Arnum:** Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr  
Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, 30966 Hemmingen

Nähere Informationen gibt es unter der Rufnummer (01 57) 35 56 94 69 (bei Frau Dorothea Bartram) oder bei der 1. Vorsitzenden unter Telefon (0175) 7 80 24 16 (Frau Dietlind Osterkamp).

## DEVESE / HEMMINGEN-WESTERFELD



**Ihre Freiwillige Feuerwehr  
Devese informiert:**



### Jahreshauptversammlung des Fördervereins

Am Samstag, dem 1. April 2023, findet um 19.30 Uhr (Einlass ab 19.00 Uhr) die Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Devese e.V. in den Schulungsräumen der Feuerwehr, Am Spielfeld 9, 30966 Hemmingen, statt.

Hierzu laden wir alle Mitglieder des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Devese e.V. herzlich ein.

TAGESORDNUNG:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Protokoll der letzten Jahreshauptversammlung (wird ausgelegt)

3. Genehmigung des Protokolls zur letzten Jahreshauptversammlung
4. Vorstellung Vorstand Förderverein FF Devese e.V.
5. Bericht des 1. Vorsitzenden
6. Bericht des Kassierers
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Entlastung des Vorstandes
9. Planungen für das Jahr 2023
10. Verschiedenes

Anträge zur Jahreshauptversammlung sind bis zum 30. März 2023 schriftlich beim ehemaligen Vorsitzenden Friedrich Kollrodt, Kötnerreihe 8, 30966 Hemmingen, einzureichen.

Vorstand Förderverein

Freiwillige Feuerwehr Devese e.V.

## Einladung zur Jahreshauptversammlung

**Bürgerverein Devese e.V.**



Liebe Mitglieder des Bürgervereins,  
zu unserer Jahreshauptversammlung  
2023 am **Mittwoch, dem 22. März 2023 um 19.30 Uhr** in der **Gaststätte Mutter Buermann in Devese** laden wir Sie hiermit herzlich ein.

TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung und Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung
2. Protokoll der Jahreshauptversammlung vom 22. Juni 2022 (wird ausgelegt)
3. Bericht des Vorstandes
  - a. Mitgliederangelegenheiten
  - b. Festausschussbericht
  - c. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Abstimmung über die Entlastung des Gesamtvorstandes
6. Neuwahl eines Kassenprüfers für den turnusmäßig ausscheidenden Prüfer
7. Ausblick auf die Aktivitäten des Jahres 2023
8. Verschiedenes

Anträge und Anregungen zu Tagesordnungspunkt 7 erbitten wir bis zum 12. März 2023 an ein Mitglied des Vorstandes.

Unser Festausschuss benötigt weitere Unterstützung! Möchten Sie dabei sein? Dann melden Sie sich doch bitte beim Vorstand.

Im Anschluss an die Jahreshauptversammlung wird ein Imbiss gereicht und freundlicher Weise wird das Ehepaar Schneider einen Reisebericht vortragen.

Über Ihre Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

Mit besten Grüßen

Bürgerverein Devese e.V.

– Der Vorstand –

## DRK Hemmingen

Unsere nächsten Veranstaltungen im Bürgersaal des Rathauses Hemmingen bzw. Gemeindesaal der Trinitatiskirche haben wir wie folgt geplant:

### Mitgliederversammlung DRK-OV Hemmingen

Unsere diesjährige Mitgliederversammlung findet am Mittwoch, dem 29. März 2023, um 17.00 Uhr im Bürgersaal des Rathauses Hemmingen statt. Unsere Mitglieder auch aus den Ortsteilen Wilkenburg und Harkenbleck sind herzlich eingeladen. Allen Mitgliedern ist ein Einladungsschreiben zugestellt worden.

Im Anschluss daran ist im Hinblick auf den geplanten Zusammenschluss der DRK-OV Hemmingen und Hiddestorf/Ohlendorf um 18.30 Uhr eine weitere Mitgliederversammlung zur Gründung eines neuen gemeinsamen DRK-Ortsvereins vorgesehen. Hierzu sind auch alle Mitglieder des DRK-OV Hiddestorf/Ohlendorf herzlich eingeladen

„Der besondere Dienstag“ (jeweils um 15.00 Uhr im Bürgersaal)

– **21. März: Selbsthilfegruppe „Unikat“ – Informationsveranstaltung**  
Immer mehr Kinder und Jugendliche leiden an Depressionen, Psychosen, Zwängen und Essstörungen. Die Betroffenen sind jeweils ein „Unikat“. Eltern fühlen sich hilflos, überfordert und alleingelassen. Frau Angelika Krömer hat eine Selbsthilfegruppe ins Leben gerufen, um Eltern in ihrer besonderen Situation durch Beratung und Austausch von Erfahrungen zu unterstützen. Immer mehr Eltern suchen dort Hilfe. Alle Interessierten an dem Thema sind herzlich eingeladen. Bei Interesse wird ggf. auch unser Ortsverein eine entsprechende Selbsthilfegruppe initiieren.

### – 28. März: „Großeltern und Enkel basteln“

Unter Anleitung von Dagmar Gast, die wunderbare Vorschläge und „Zutaten“ mitbringt, werden Sachen gebastelt und Einiges ausprobiert, wobei die Winterzeit im Mittelpunkt steht. Es bietet für die Großeltern geistige Anregungen und Wertschätzungen. Auch Mütter und Väter sowie Nichtmitglieder sind willkommen. Anmeldungen bei Britta Hoge.

Peter Hauke, DRK-OV Hemmingen

## HARKENBLECK

### DRK-OV Hemmingen – OT Harkenbleck

#### Seniorenkaffeetafel im Feuerwehrhaus Harkenbleck

mittwochs, von 15.00 bis 17.00 Uhr – zweiwöchentlich seit 11. Januar  
Aufgrund des Brandes in der Mehrzweckhalle findet die Kaffeetafel im neuen Feuerwehrhaus statt.

Infos bei Frau Christel Klauke (Telefon 0173 / 4 97 3172)

– Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen  
siehe unter Devese / Hemmingen-Westerfeld –

## HIDDESTORF / OHLENDORF

**SECOND HAND** **HIDDESTORFER BASAR** FRÜHJAHR & SOMMER  
KOMMISSIONSBASAR

**IN DER GRUNDSCHULE HIDDESTORF AM SAMSTAG, 22.4.23 VON 14 - 16 UHR**  
SCHWANGERE AB 13.30 UHR EINLASS ÜBER SEITENEINGANG

BABY UND KINDERBEKLEIDUNG BIS GR. 188. SCHUHE. SPIELZEUG. FAHRZEUGE. KINDERWAGEN. BÜCHER. SPIELE. UMSTANDSMODE UVM.

INKL. KUCHEN PUFFERT - AUCH ZUM MITNEHMEN

LISTENAUSGABE: MITTWOCH, 22.3.23 UM 17 UHR IN DER AULA DER GS HIDDESTORF P.P. 1 LISTE (150 EURO)

ANNAHME RÜCKGABE: FREITAG, 21.4.23 VON 17-19 UHR SONNTAG, 23.4.23 VON 12-13UHR

WIR FREUEN UNS ÜBER NEUE HELFER DANKEN

WEITERE INFOS UNTER 0511-5439 SOWIE UNTER HIDDESTORFERBASAR.BLOGSPOT.COM ES GELTEN DIE JEWEILS AM BASARTAG OFFIZIELLEN CORONA-, HYGIENE- UND EINLASSREGELN

### Heuhüpfer e.V.

#### Säen, pflanzen, ernten – und noch viel mehr!

Der Heuhüpfer-Klassiker startet bald in die neue Saison. Nachmittags könnt ihr auf unserem Acker wieder säen, Gemüse pflanzen, dieses selbst pflegen und selbstverständlich auch ernten! Und an jedem Nachmittag auf dem **Kinderacker** kochen wir auch wieder etwas gemeinsam: von B wie Brennesselsuppe bis Z wie Zitronenmelisse-Eis. Nebenbei beobachten wir Insekten, schauen uns an, was so alles im Boden lebt oder überlegen uns neue Namen für Wildkräuter.

Der Kinderacker ist für Kinder im Grundschulalter.

Termine: Gruppe 1: 11.04., 25.04., 09.05., 23.05., 06.06., 20.06.  
Gruppe 2: 14.04., 28.04., 12.05., 26.05., 09.06., 23.06.

Uhrzeit: jeweils 16.00 – 18.00 Uhr

Kosten: 5,- Euro pro Kind pro Termin



Empelde ist näher als der Kröpcke.

Kostenfreier Parkplatz vor der Tür.

Seniorenrechter Eingang.

Ihr **Notar** für Testament, Vorsorgevollmacht, Grundstückskaufvertrag.

Ihre **Fachanwälte** für Familienrecht, Arbeitsrecht, Verkehrsrecht und Mietrecht.

Nenndorfer Straße 51 · 30952 Ronnenberg/Empelde

Tel.: 05 11 / 26 09 69 00

[www.kanzlei-gerold.de](http://www.kanzlei-gerold.de)

**Arnum Seniorhilfe im Alltag**

Tel. (05 11) 94 05 07 70

Göttinger Landstraße 7  
30966 Hemmingen

seniorhilfe.im.alltag@web.de  
www.arnum-alltagshilfe.de

## Ärztetafel

**Wir sind vom 27. – 31.03.2023 im Urlaub!**

Vertretung: Praxis Dr. Liebeneiner, Praxis Dr. Goldenberg sowie alle anderen anwesenden Ärzte in Hemmingen und Arnum.

**Dr. med. Christiane Mainitz**  
**Dr. med. Christoph Borchers**  
Innere Medizin | Hausärztliche Versorgung

Rathausplatz 12 · 30966 Hemmingen  
Tel. (05 11) 42 40 86 · Rezept-Telefon (05 11) 41 08 95 44

**25% Rabatt****FITNESS  
PARK** in Hemmingen**Ehemalige Mitglieder aufgepasst!**

**Du warst innerhalb der letzten 29 Jahre Mitglied bei uns? Dann haben wir hier das perfekte Restart-Angebot für Dich, Deine Freunde und Familie:**

Wir erlassen Dir **25%** auf Deinen neuen **Zweijahresvertrag**. Zudem gilt das Angebot für Freunde und Familie, die auf Deine Empfehlung zu uns kommen.

Schaut vorbei und profitiert von dem einmaligen Rabatt!

**299,00 Euro -25%\* = 224,25 Euro**  
(monatlich nur **9,34 Euro!**)

\* als **einmalige Vorauszahlung** für den Zweijahresvertrag, ohne Aufnahmegebühren.

[www.fitness-park-in-hemmingen.de](http://www.fitness-park-in-hemmingen.de) · Tel. (05 11) 42 50 50

## Rechtsanwältin Silvia Jünke

### Scheidungen & Familienrechtssachen

Innersteweg 3  
30966 Hemmingen-Arnum  
Telefon: (0 51 01) 587 444

#### Verschiedenes

### Kundendienst

für alle Elektrohausgeräte, wie z.B. Waschmaschinen, Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

**Fachgeschäft:** Ippenstedter Straße 23 · Pattensen-Jeinsen  
Telefon (0 50 66) 76 85 · [www.elektro-hoefer.de](http://www.elektro-hoefer.de)



Wir erledigen für Sie (fast) alles.

☎ (05 11) 41 42 85

### Älter werden – und zu Hause wohnen bleiben!

Wir unterstützen, fahren, begleiten, besorgen und beraten.  
Liebevoll, zuverlässig, vertrauenswürdig und kompetent.

**Senioren-Service Frank Bosse · 30966 Hemmingen**  
Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · [www.senioren-service-bosse.de](http://www.senioren-service-bosse.de)

Lassen Sie es Ihren Füßen einfach mal gut gehen

Professionelle Fußpflege für Sie und Ihn.

Telefon (0 51 01) 819 94 01 oder [www.fusspflege-klingebl.de](http://www.fusspflege-klingebl.de)

### Heißwassergeräte-Kundendienst

**STIEBEL ELTRON** und andere Fabrikate,  
Elektro- und Sanitärarbeiten

**Fachgeschäft:** Ippenstedter Straße 23 · Pattensen-Jeinsen  
Telefon (0 50 66) 76 85 · [www.elektro-hoefer.de](http://www.elektro-hoefer.de)



[www.psychologie.outdoor.de](http://www.psychologie.outdoor.de)

Bitte denken an: wetterangepasste und ackertaugliche Kleidung,  
Getränk, Sonnenschutz, Kopfbedeckung  
Treffpunkt: Heuhüpfer Seminarraum, Kampfelder Hof,  
Hauptstraße 31, Hemmingen – Hiddestorf  
Anmeldung: [burchard@heuhuepfer.de](mailto:burchard@heuhuepfer.de) (Bitte Geburtsdatum des  
Kindes und eine Handy-/Telefon-Nummer angeben)

#### FÖJ bei den Heuhüpfern!

Kurz über uns: Wir Heuhüpfer haben unseren Standort auf dem Kampfelder Hof, der in einem kleinen Dorf namens Hiddestorf in der Region Hannover liegt. Wir sind ein Außerschulischer Lernort, das bedeutet, dass uns hier auf dem Hof, in unserem Seminarraum und auf unserem Kinderacker, Vormittags Schulklassen und Kindergärten besuchen kommen und wir mit Ihnen verschiedene Themen rund um Landwirtschaft, Ökologie und Nachhaltigkeit entdecken. Zudem gehört es in den wärmeren Monaten immer mit dazu, auf unserem Kinderacker mit den Kindern zu arbeiten und mit dem frisch geerntetem Gemüse gemeinsam zu kochen. Und genau das ist eine der Aufgaben der FÖJler\*innen bei uns: Denn hier unterstützen Sie mit den Kindergruppen und halten sonst an den Nachmittagen unseren Kinderacker in Schuss, indem sie hacken, säen, mähen, jäten und überall da mit anpacken wo gerade etwas zu tun ist. Ansonsten müssen auch immer mal wieder Materialien erstellt werden, Dinge zusammengebaut werden oder unsere Internet- / Instagramseite erneuert werden.

Wer also zu unserem Team dazugehören möchte und seine Ideen auch gerne mal mit einbringen möchte, kann sich auf der Seite der Naturschutzakademie, dem Träger des FÖJ in Niedersachsen, bei uns bewerben: [www.nna.niedersachsen.de](http://www.nna.niedersachsen.de).

## Einladung zum 4. Hiddestorfer

# Dorfcup

Liebe Fußballfreunde,  
der SV Eintracht Hiddestorf e.V. veranstaltet  
am **01.07.2023** seinen 4. Dorfcup!

Alle Vereins-, Betriebs- und Stammtischmannschaften  
werden zu diesem Turnier herzlich eingeladen.

**Schnell anmelden!**

#### Info's!

- gespielt wird mit 4 Spielern, 1 Torhüter und 2 Auswechslern (Kleinfeld)
- die 7 Spieler pro Team müssen zusammen mindestens 200 Jahre alt sein
- jedes Team muss mindestens einen Spieler des anderen Geschlechts vorweisen
- maximal 18 Mannschaften
- es wird in Spaß- und Freizeitfußballmannschaften unterteilt
- weitere Regeln sind im Turnierablauf aufgeführt

#### Programmablauf:

Begrüßung: 11.30 Uhr - Anstoß: 12.00 Uhr  
Siegerehrung ca. 18.00 Uhr

Anmeldeschluss:  
15.05.2023

Anmeldung/Turnierablauf:  
Über das Anmeldeformular auf unserer  
Homepage [www.sv-hiddestorf.de](http://www.sv-hiddestorf.de)

Turnierleitung:  
Gerd Hatesohl (Tel: 0171-2717871)



**Wir freuen uns auf Eure Teilnahme!**

#### WILKENBURG

### DRK-Ortsverein Hemmingen – OT Wilkenburg

FITNESS, BEWEGLICHKEIT UND KRAFT

#### Rückentraining in der Mehrzweckhalle Wilkenburg

donnerstags von 17.30 bis 19.00 Uhr  
Infos bei Frau Horn (Telefon 0 51 02 / 933 98 42)

Weitere Veranstaltungen des DRK-OV Hemmingen siehe unter  
Devese / Hemmingen-Westerfeld

 **Deutsches Rotes Kreuz** | in der Region Hannover



**Der Menü-Service vom Roten Kreuz:**  
Leckeres Essen, ohne Sorgen um Einkauf und Zubereitung

Ohne Vertragsbindung und auf Porzellan angerichtet: Anrufen, bestellen und leckere Menüs aus unserer Regionalküche genießen. Nehmen Sie Kontakt zu uns auf – wir informieren Sie gern.



DRK-Sozialstation Pattensen • Tel. 05101 12027

## Anzeigenannahme:

- Telefon: (05 11) 41 02 89-30
- E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

### Stellenmarkt

Suche eine selbstverständlich und gründlich arbeitende **Haushaltshilfe** mit polnischen oder deutsch Kenntnissen, jede 2. Woche für 4 Stunden für 15,- € die Stunde. Bitte telefonisch melden unter ☎ (0173) 6 26 85 18

**Biete Unterstützung im Haushalt** ☎ (0176) 81 47 24 32

Zur Verstärkung unseres Teams in den Hemminger Bädern (Freibad Arnum) suchen wir für die diesjährige Freibad-saison von Juni bis September auf befristeter Basis Sie als:

**Freibad Arnum**

### Reinigungskraft

#### Ihre Aufgabenschwerpunkte:

- Entleerung des Abfalls
- Reinigung, Pflege und Kontrolle der zugewiesenen Arbeitsflächen, Sanitäranlagen und Umkleiden
- Desinfektion von Oberflächen und Laufwegen

#### Einstellungsvoraussetzungen:

- Flexibilität
- Zuverlässigkeit
- Selbstständiges Arbeiten

Kontakt unter: 0172-515 89 33 oder mail@hemminger-baeder.de

### Unterricht

**Lehrer erteilt qualifizierten Einzelunterricht** in Mathe, Englisch und Latein. Hausbesuch oder **auch online möglich.** ☎ (0174) 1 97 92 71



- Verkauf
- Vermietung
- Verwaltung

Profitieren Sie von unserer langjährigen Marktkenntnis



**BARTELT Immobilien**

2 x in Ihrer Nähe    Büro Pattensen  
Büro Hannover    ☎ 05101 91 53 53  
☎ 0511 123 139 88

[WWW.BARTELT-IMMOBILIEN.DE](http://WWW.BARTELT-IMMOBILIEN.DE)

### Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

**Verkaufen Sie mir Ihr Haus bzw. Garage nach anerkanntem Gutachten** und bleiben preiswert und entspannt drin wohnen. Ich freue mich auf Ihren Anruf. ☎ (0177) 5 52 04 67

**Privatinvestor kauft Ihre Immobilie. Schnell + diskret, innerh. 24 Std. Auch in Feriengebieten. Bitte alles anbieten. Tel. (0178) 197 45 63**

**Arztfamilie sucht EFH** in Hemmingen und Umg. ☎ (05 11) 4 59 95 71

**Experte im Renovieren**, in fester Anstellung, **sucht** für sich und seine Familie (2 Kinder) **4-Zi.-Whg.** in Arnum u. Umgebung ☎ (0 51 01) 27 46

**Garage in Arnum Nähe Lindenweg oder Pattenser Feldweg gesucht.** ☎ (0171) 156 00 64

  
**Stadt Hemmingen**  
familienfreundlich im Grünen

### Wohnraumsuche

Die Stadt Hemmingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt Wohnraum im Stadtgebiet in allen Stadtteilen vorrangig zum Zwecke der Unterbringung von Menschen nach der Flucht. Die Kapazitätsgrenze des zur Verfügung stehenden Wohnraums ist erreicht, wir hoffen sehr auf die Unterstützung der Hemminger Einwohnerinnen und Einwohner.

Ihre Anfrage wird streng vertraulich behandelt. Sie können uns gern vermietbaren Wohnraum in allen erdenklichen Größen zur Miete oder aber auch zum Kauf anbieten. Wir werden schnellstens Ihr Angebot prüfen und sichern Ihnen schon heute eine zügige, kompetente Abwicklung zu.

Interessierte Eigentümer und Hausverwaltungen werden gebeten, sich an den Service Liegenschaften/WiFö, Rathausplatz 1, 30966 Hemmingen, Telefon (05 11) 41 03 -270 oder -118, Fax (05 11) 41 03 -55-270, E-Mail heike.nowarre@stadthemmingen.de zu wenden.

Gern stehen wir Ihnen für persönliche Gespräche, Rückfragen oder Auskünfte zur Verfügung.

### Ankauf / Verkauf

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**

03944-36160, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)

**Wohnmobilcenter Am Wasserturm**

www.glende-pflanzenparadies.de

# Glende Pflanzenparadies

Geöffnet:  
Mo - Sa: 9 - 18 Uhr  
So: 11 - 14 Uhr  
- jetzt auch wieder sonntags -  
sonntags eingeschränkter Verkauf

Jetzt entdecken... **TOP Oster Deko Eierlei**  
**Markt Goods**  
Vielfalt Angebote

Zwischen Hemmingen und Arnum  
- Stadtbahnendpunkt / alte B3 -  
Tel. 0511.422259

Außerdem für Sie:  
▶ Frühlingsfloristik  
▶ Frühlingsblüher  
▶ und alles für den Start in die Gartensaison

**kosmetik am baumgarten**

*Es gibt „Tschüss“ und „Adieu“  
„Goodbye“ und „Lebe wohl“  
aber am Liebsten ist mir „Auf Wiedersehen“!*

Liebe Kundinnen, liebe Kunden,  
nach fast 30 Jahren möchte ich mich von Ihnen verabschieden. Bedanken möchte ich mich für Ihr Vertrauen und Ihre Treue in all den Jahren. Zum 31. März 2023 werde ich mein Geschäft aufgeben. Gerne können wir aber in Kontakt bleiben.

Ich wünsche Ihnen Gesundheit und alles Gute für die Zukunft

**Ihre Kathrin Heise**

kosmetik am baumgarten  
Otto-Hahn-Str. 23 · 30966 Hemmingen / Devese  
Telefon 01575 136 41 78 · kosmetikbaumgarten@web.de

**Das Fachgeschäft für Unterhaltungselektronik**

## Ganz nah bei Ihnen!

Fernsehgeräte    Hi-Fi und Stereoanlagen    Telefone  
Seniorenhandys    Satellitentechnik    Antennenbau  
Eigene Werkstatt    Batteriewechsel für Ihre Uhr

Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 10.00 - 13.00 und 15.00 - 18.00, Sa. 10.00 - 12.00 und Mi. 10.00 - 13.00

**FERNSEH-Hansen**  
Verkauf | Service | Beratung  
*vor Ort!*

Dammstr. 4 | 30982 Pattensen  
Tel.: 05101 - 12 633 | www.fernseh-hansen.de

**Büntebad Hemmingen**

Schwimmschule Diana

### Seeräuber-Bronze-Kurse in Hemmingen

**Kursstarts: 18. & 22. April 2023**

Mit Herz, Professionalität und Freude begleiten wir Kinder **ab 5 Jahren** auf ihrem Weg zum nächsten Erfolg, dem Seeräuber- oder Bronzeabzeichen. Voraussetzung ist das vorab erworbene Seepferdchenabzeichen.

**1 x wöchentlich  
insgesamt 10 Übungseinheiten à 45 min**

**Kurszeiten:**  
Kurs 1: dienstags, 15.00 - 15.45 Uhr (Start: 18.04.2023)  
Kurs 2: dienstags, 16.00 - 16.45 Uhr (Start: 18.04.2023)  
Kurs 3: samstags, 18.00 - 18.45 Uhr (Start: 22.04.2023)

**Anmeldung unter [info@schwimmschule-diana.de](mailto:info@schwimmschule-diana.de)  
Mehr Infos unter [www.schwimmschule-diana.de](http://www.schwimmschule-diana.de)**

**Neue Angebote!**

**Raumausstattung Hartmut Juschkewitz**

RAUMAUSSATTERMEISTER  
30966 Hemmingen / Arnum, Pattenser Feldweg 21  
Telefon (05101) 43 96 oder 0163 - 4 05 66 02

SCHÖNERES WOHNEN DURCH:  
Sonnenschutz · Gardinen · Gardinenwaschservice

**AUSWAHL DER MUSTER  
BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE**

Ihr Vaillant-Kompetenzpartner aus Hemmingen:

**OLVERMANN**  
SANITÄR · HEIZUNG

Göttinger Str. 61 · 30966 Hemmingen  
Telefon 0 51 01 - 36 87  
[jens.olvermann@olvermann-sanitaer-heizung.de](mailto:jens.olvermann@olvermann-sanitaer-heizung.de)